

AVANTAGÉE
par la **nature**

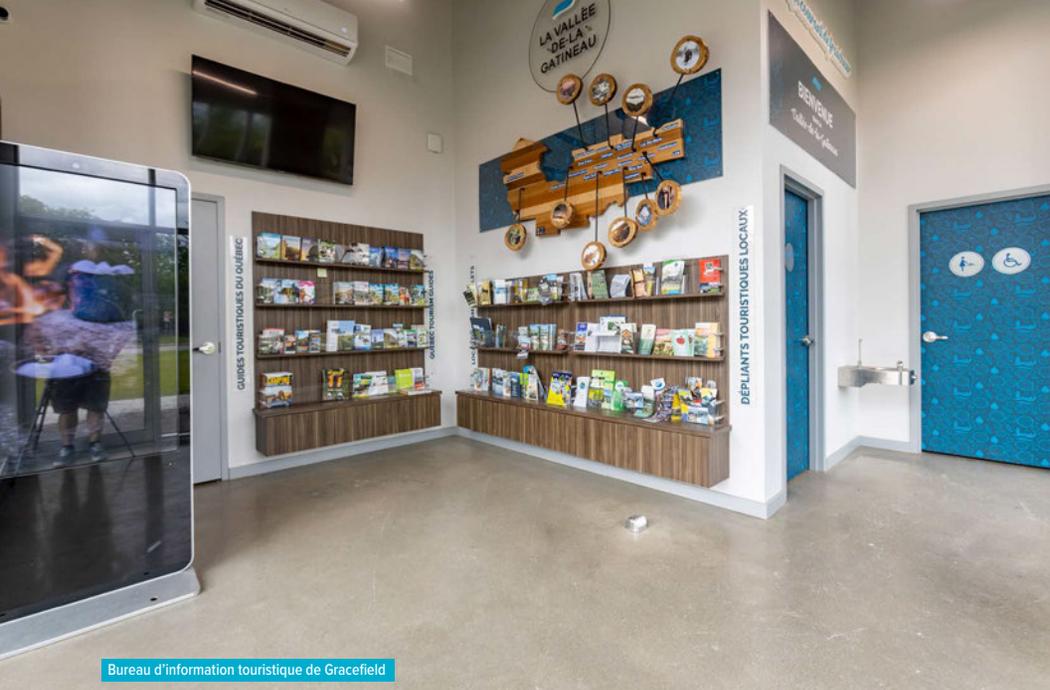
Guide touristique

La Vallée-de la-Gatineau

2025-2026



LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU



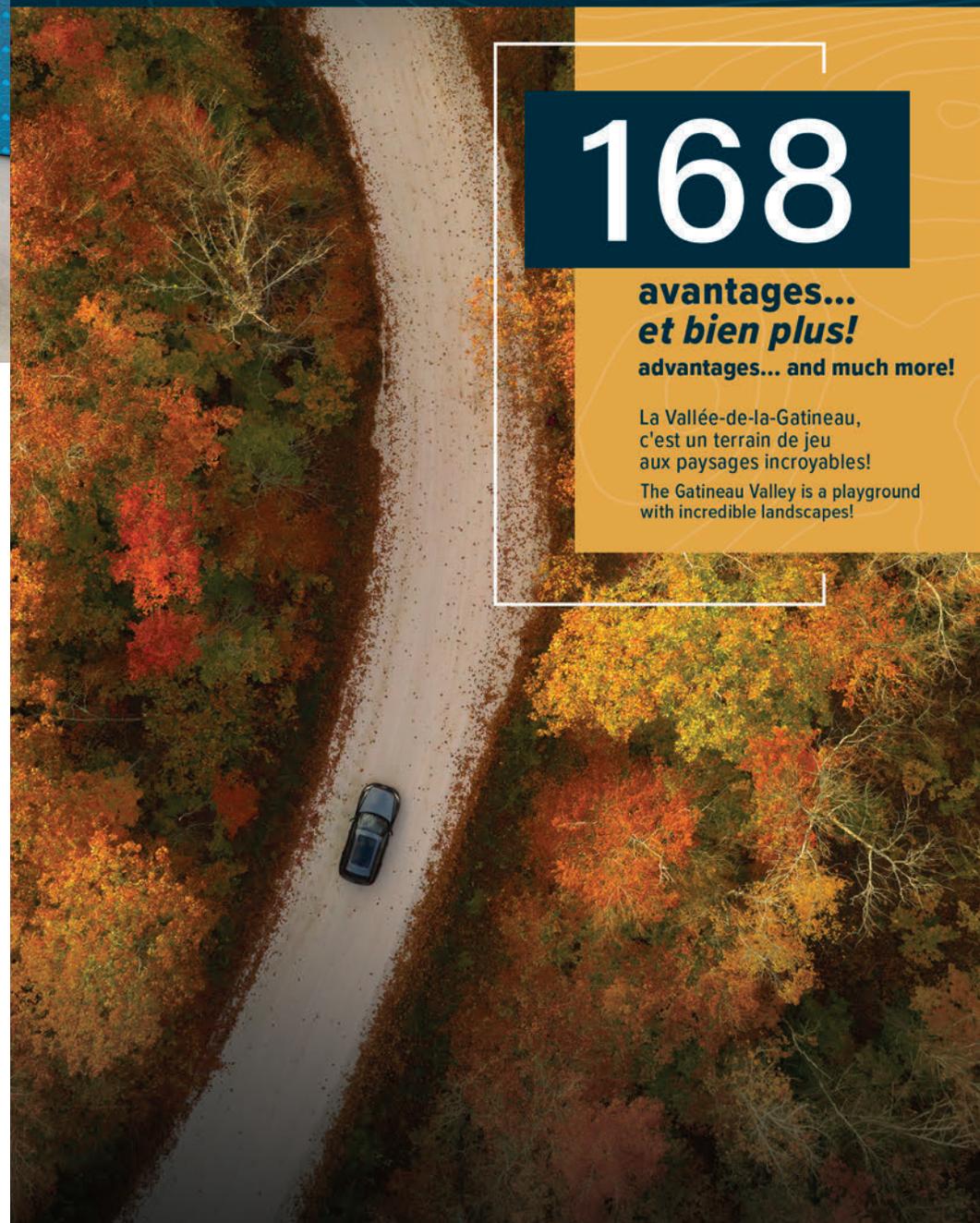
Bureau d'information touristique de Gracefield

AVANTAGÉE par la **nature**

168

**avantages...
et bien plus!**
advantages... and much more!

La Vallée-de-la-Gatineau,
c'est un terrain de jeu
aux paysages incroyables!
The Gatineau Valley is a playground
with incredible landscapes!



BUREAUX D'INFORMATION TOURISTIQUE TOURIST INFORMATION OFFICES

Maniwaki

144-B, rue Principale Sud,
Maniwaki, Québec, J9E 1Z6
877 463-3241, poste 268

Gracefield

66, rue St-Joseph,
Gracefield, QC, J0X 1X0
877 463-3241, poste 256

Aumond

1, chemin de la Traverse
Aumond, QC, J0W 1W0
877 463-3241, poste 280

Grand-Remous - Ouvert 24/7

1200, route Transcanadienne,
Grand-Remous, Québec J0W 1E0
877 463-3241, poste 279

STATIONS D'INFORMATION INFORMATION STATION

Low - Ouvert 24/7

292, route 105, Low, QC, J0X 1W0
877 463-3241, poste 268

Blue Sea

4, rue Principale Blue Sea (QC) J0X 1C0
819 463-2261
blueseas.ca

MRC
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
DÉVELOPPER SERVIR REPRÉSENTER

AVANTAGÉE
par la **nature**

VAL-D'OR
ABITIBI-
TÉMISCAMINGUE

13 000 KM²

2 VILLES
CITIES

15 MUNICIPALITÉS
MUNICIPALITIES

5 TERRITOIRES NON-ORGANISÉS
UNORGANIZED TERRITORIES (NWT)

2 COMMUNAUTÉS ALGONQUINES
ALGONQUIN COMMUNITIES

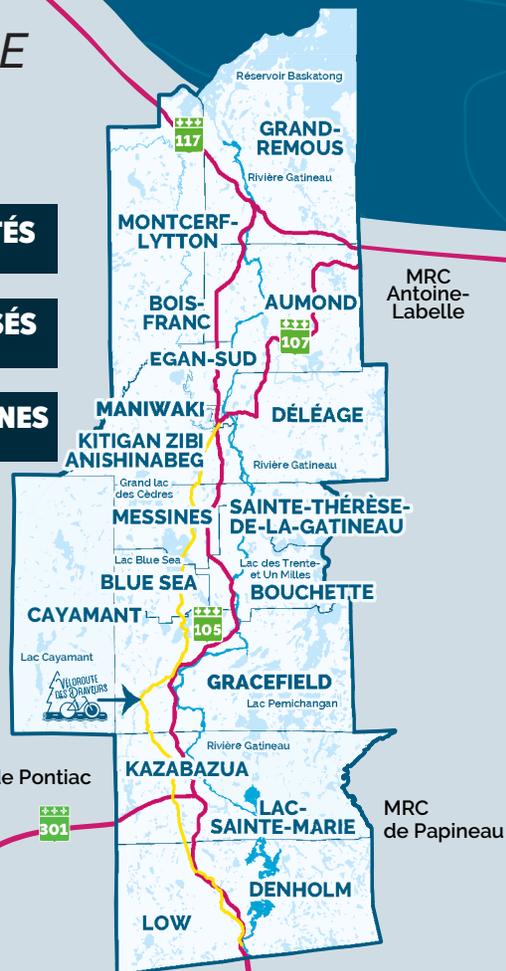
2844 LACS
LAKES

DONT 1287 DE PLUS DE 1 HECTARE
INCLUDING 1287 LAKES OF MORE THAN 1 HECTARE

**LES RÉPUTÉS : 31 MILLES,
BLUE SEA ET PEMICHANGAN**

THE FAMOUS : 31 MILES, BLUE SEA AND PEMICHANGAN

NORD DE L'OUTAOUAIS
NORTHERN OUTAOUAIS



BIENVENUE

WELCOME

Peu importe la saison, l'évasion est au rendez-vous! Printemps, été, automne, hiver, explorez des paysages à couper le souffle, savourez des produits régionaux et laissez-vous charmer par la nature. L'été, pédalez sur la Véloroute des Draveurs, parcourez les sentiers du PERO ou profitez des plans d'eau. L'hiver, aventurez-vous dans les sentiers de motoneige, ski de fond ou raquette!

No matter the season, escape is the order of the day! Spring, summer, autumn, winter, explore breathtaking landscapes, savour regional products and let yourself be charmed by nature. In summer, pedal on the Véloroute des Draveurs, walk the PERO trails or enjoy the lakes. In winter, venture out on snowmobile, cross-country skiing or snowshoeing trails!

MONT-LAURIER

10 RIVIÈRES
RIVERS

DONT LA GATINEAU
INCLUDING THE GATINEAU

55 POUVOIRIES
OUTFITTERS

SOIT LA PLUS FORTE CONCENTRATION
AU QUÉBEC
THE HIGHEST CONCENTRATION IN QUEBEC

20 500 HABITANTS
ET PLUS DE 40 000
EN SAISON ESTIVALE

20,500 INHABITANTS AND
MORE THAN 40,000 IN SUMMER

LAURENTIDES

MONTRÉAL

ONTARIO

GATINEAU

OTTAWA



CE GUIDE EST PUBLIÉ
ET DISTRIBUÉ PAR
THIS GUIDE IS PUBLISHED
AND DISTRIBUTED BY

MRC
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

15 000 COPIES

7, rue de la Polyvalente,
Gracefield, Québec, J0X 1W0
819 463-3241
mrcvg.qc.ca
valleedelagatineau.com

PRODUCTION

Coordination et rédaction
Coordination & editorial content
Marie-Neige Besner
Natacha Desjardins
Les Filles - Infographie

Traduction
Translation
Jennifer Nolan

Impression
Printing
Imprimerie sociale

Conception graphique
Graphic design
Les Filles - Infographie

Les données étaient exactes à l'hiver 2025 et sont sujettes à changements sans préavis. Les oublis ou erreurs qui pourraient s'y trouver ne sauraient engager la responsabilité de la MRC Vallée-de-la-Gatineau.

Data was accurate as of winter 2025 and is subject to change without notice. The MRC Vallée-de-la-Gatineau cannot be held liable for any omissions or errors therein.

Veillez prendre note que le contenu de ce guide présente les municipalités du sud vers le nord et les annonces en ordre alphabétique sous chaque municipalité.

Please note that the content of this guide presents municipalities from south to north and the advertisements in alphabetical order under each municipality.

SOMMAIRE

CONTENTS

Lac-Sainte-Marie

6	Municipalités Municipalities	50	Culture et patrimoine Culture and heritage
14	Véloroute des Draveurs	58	Saveurs locales Local delights
16	PERO Outaouais Hiking Trails	70	Restauration Food Service
22	Nos parcs Our Parks	78	Hébergement Lodging
23	Quad ATV	90	Chasse, pêche et pourvoiries Hunting, fishing and outfitters
24	Motoneige Snowmobile	100	Renseignements utiles Useful information
26	Les incontournables What Not to Miss	106	Événements annuels Annual events
32	Loisirs et plein air d'été Summer recreation	110	Cartes Map
44	Plaisirs d'hiver Winter fun		

Si vous représentez une entreprise touristique opérant dans la Vallée-de-la-Gatineau et que vous souhaitez faire partie de notre prochain guide, veuillez communiquer avec nous.

✉ tourisme@mrcvg.qc.ca

If you represent a tourism business operating in the Gatineau Valley and would like to be part of our next guide, please contact us.



Maniwaki

VILLE DE
MANIWAKI

Une ville accueillante pour les visiteurs

Située au coeur de la Vallée-de-la-Gatineau, Maniwaki est une ville très accueillante offrant une gamme complète de services, dont deux hôtels. Maniwaki signifie en algonquin « Terre de Marie ».

- Circuit patrimonial
- Le remorqueur Pythonga
- Site Les Trois Clochers
- Centre sportif Gino-Odjick



Vue aérienne d'une partie de la ville

A Welcoming City for Visitors

Located in the heart of the Vallée-de-la-Gatineau, Maniwaki is a very welcoming town offering a full range of services, including two hotels. Maniwaki means "Land of Mary" in Algonquin.

- Heritage circuit
- The Pythonga Log Boat
- Site of Les Trois Clochers
- Gino Odjick Sports Center

ville.maniwaki.qc.ca



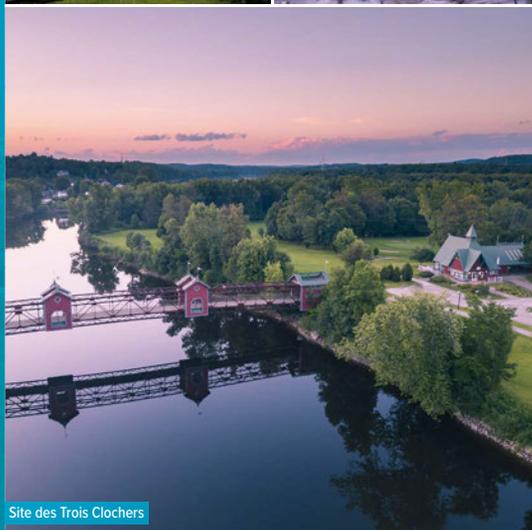
Site des Trois clochers



Le Pythonga



Château Logue



Site des Trois Clochers

Gracefield

VILLE DE GRACEFIELD
Av. de la Gatineau

Adorée des villégiateurs

La ville de Gracefield est le second centre en importance dans la Vallée-de-la-Gatineau, mais également une des plus grandes municipalités en superficie.

- Sentiers du PERO Outaouais, de la Croix et Lac Mud
- Photos anciennes, rue St-Joseph en arrière du Marché Kelly
- Pont Cousineau
- Marché agricole, Les Saveurs de la Vallée, tous les vendredis de midi à 17 h pendant l'été

Adored by Vacationers

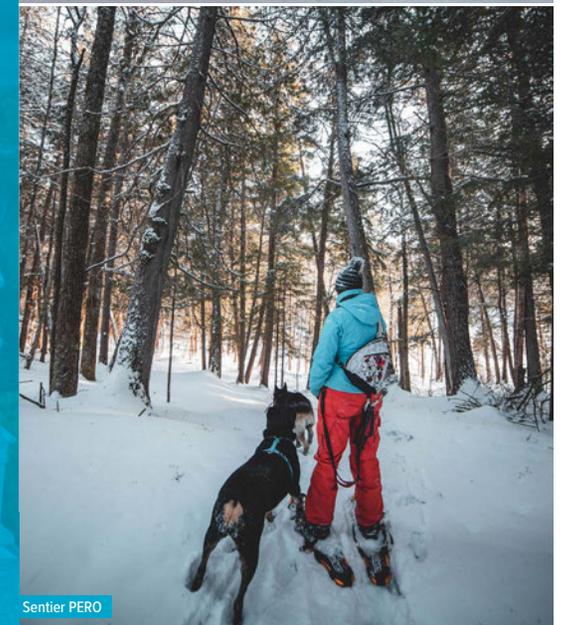
The town of Gracefield is the second largest city in the Gatineau Valley, and also one of the largest municipalities in terms of land area.

- PERO Outaouais, Croix, and Mud Lake trails
- Old photos, St-Joseph Street behind Kelly Market
- Cousineau Bridge
- Farmers' Market, Les Saveurs de la Vallée, every Friday from noon to 5 p.m. during summer

gracefield.ca



Rivière Gatineau à la hauteur de Gracefield



Sentier PERO



Marché Les Saveurs de la Vallée



Marché Les Saveurs de la Vallée

Low



lowquebec.ca

Porte d'entrée de la Vallée

À moins de 30 minutes de la région de la capitale nationale d'Ottawa-Gatineau. La présence de la rivière Gatineau ainsi que le caractère agricole de la municipalité attirent de nombreux villégiateurs.

- Barrage Pagan
- Point de départ sud de la Véloroute des Draveurs
- Parc Siskin
- Sentiers de motoneige

Valley's Gateway

Less than 30 minutes from the National Capital Region of Ottawa-Gatineau. The presence of the Gatineau River and the agricultural character of the municipality attract many vacationers.

- Pagan Dam
- Southern starting point of the Véloroute des Draveurs
- Siskin Park
- Snowmobile trails



Parc Siskin

Denholm



denholm.ca

Pour les amants de la nature

Denholm est un havre de paix, paradis de chasse et pêche entre collines et lacs, idéal pour les randonnées d'hiver et d'été.

- Sentiers PERO Outaouais
- Parc des Chutes

For Nature Lovers

Denholm is a haven of peace, a hunting and fishing paradise between hills and lakes, ideal for winter and summer hiking.

- PERO Outaouais Trails
- Parc des Chutes



Chutes de Denholm

Kazabazua



kazabazua.ca

Racines irlandaises, accents français

La rivière Kazabazua et la plaine qu'elle traverse font partie des attraits naturels de la municipalité. Une grande partie de la population arbore fièrement ses racines irlandaises alors que l'autre fait chanter ses accents français.

- Moulin à farine de Mahoney
- La Maison Ronald Rochon
- Accès à la Véloroute des Draveurs
- Les églises : Unie Trinity, St-Stephen, St-Andrew

Irish Roots, French Accents

The Kazabazua River and the plain it crosses that are among the municipality's natural attractions. A large part of the population proudly displays their Irish roots while the other makes their French accents sing.

- Mahoney Flour Mill
- Ronald Rochon House
- Access to the Véloroute des Draveurs
- Churches: United Trinity, St-Stephen, St-Andrew



Église St-Andrew

Lac-Sainte-Marie



lac-sainte-marie.com

Prisée des gens actifs

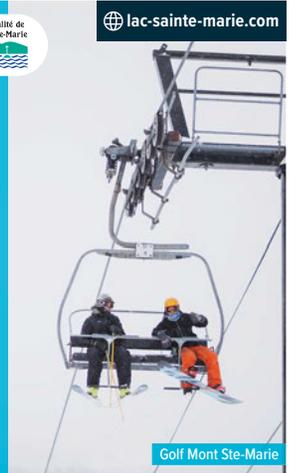
Lac-Sainte-Marie, située à moins d'une heure de route de la Capitale, est réputée pour son centre de ski, son terrain de golf et ses magnifiques paysages.

- Le ski alpin en hiver, le golf en été
- Camping municipal rustique situé en bordure du Lac Sainte-Marie (ouvert durant la saison estivale)
- Festival Val-Gatinois des arts de la scène (en mars de chaque année)
- Parcours de Vélo de montagne MSM

Popular with Active People

Lac-Sainte-Marie, located less than an hour's drive from the capital, is renowned for its ski center, golf course and magnificent landscapes.

- Skiing in winter, golf in summer
- Rustic municipal campground located on the shores of Lake Sainte-Marie (open during the summer season)
- Val-Gatinois Performing Arts Festival (in March each year)
- MSM Mountain Bike Trails



Golf Mont Ste-Marie

Cayamant



cayamant.ca

Aux abords du Lac Cayamant

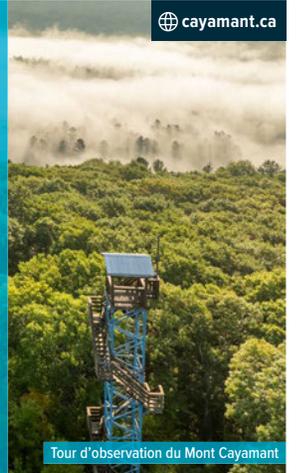
Lac-Cayamant est réputé pour son plan d'eau, de même que les activités de plein-air avec la présence des monts Nid de l'Aigle, Cayamant et de la Forêt de l'Aigle.

- Lac Cayamant
- Plage publique
- La porte d'entrée de la Forêt de l'Aigle et de la ZEC Pontiac
- Sentiers PERO Outaouais, du Mont Cayamant avec accès à une tour d'observation

On Cayamant Lake's Shores

Cayamant Lake is renowned for its lake, as well as its outdoor activities, with the presence of Mount Nid de l'Aigle, Mount Cayamant, and the Forêt de l'Aigle.

- Cayamant Lake
- Public beach
- Gateway to Forêt de l'Aigle and Pontiac ZEC
- PERO Outaouais trails, Mount Cayamant with access to an observation tower



Tour d'observation du Mont Cayamant

Blue Sea



blueseaa.ca

Immensité Bleue

La municipalité de Blue Sea s'étend sur 72 km², et, bien qu'elle soit formée de trente autres lacs, elle est réputée pour le majestueux lac du même nom.

- Véloroute des Draveurs
- La galerie d'art du Presbytère de Blue Sea
- Sentiers PERO Outaouais, Mont Morissette avec une tour d'observation, ouverte à l'année

Blue Immensity

The municipality of Blue Sea covers 72 km² and, although it is made up of thirty other lakes, it is renowned for the majestic lake of the same name.

- Véloroute des Draveurs
- The Blue Sea Presbytery Art Gallery
- PERO Outaouais Trails, Mont Morissette with an observation tower, open year-round



Tour d'observation du Mont Morissette

Bouchette



bouchette.ca

Au milieu d'une nature exceptionnelle

Située aux abords de la rivière Gatineau, Bouchette est au centre géographique de la MRC. L'agriculture constitue une activité importante qui s'accorde harmonieusement avec les activités touristiques de la localité.

- Le circuit patrimonial de Bouchette incluant l'école de rang, le monument de 1907 et le pont en fer longeant la rivière
- Terrain de golf
- Les sentiers PERO Outaouais près du Village Majopial
- Sculpture La Chasse-Galerie
- Corporation du Lac 31 Milles

In the Middle of an Exceptional Nature

Located on the shores of the Gatineau River, Bouchette is at the geographic center of the MRC. Agriculture is an important activity which combines harmoniously with the tourist activities.

- Bouchette heritage tour, including the local schoolhouse, 1907 monument and iron bridge along the river
- Golf Course
- Hiking trails PERO Outaouais near the Village Majopial
- La Chasse-Galerie Sculpture
- 31-Mile Lake Corporation



Pont de Bouchette

Messines



messines.ca

Fleur de la Gatineau

Le décor naturel, enchanteur et la propreté des lieux ont valu à la municipalité le titre de Fleur de la Gatineau. Sur la rue Principale, on y retrouve notamment un parc pour enfants, module pour jouer à la pétanque, ainsi qu'une prise d'eau potable.

- Parcs municipaux
- Rampes de mise à l'eau présentes sur les 3 lacs : Petit lac des Cèdres, Grand lac des Cèdres et lac Blue Sea
- Sentiers PERO Outaouais, Lacs des Cèdres
- Accès à la Véloroute des Draveurs
- Terrain de golf

Gatineau's Flower

The enchanting natural setting and cleanliness of the area have earned the municipality the title of Gatineau's Flower. On Principale Street, you'll find a children's park, a pétanque area, and a drinking water intake.

- Municipal Parks
- Boat ramps on the 3 lakes: Petit lac des Cèdres, Grand lac des Cèdres, and Blue Sea Lake
- PERO Outaouais Trails, Lacs des Cèdres
- Access to the Véloroute des Draveurs
- Golf Course



Véloroute des Draveurs

sainte-therese-de-la-gatineau.ca

Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau



Au royaume du cerf de Virginie

Avec ses merveilleux plans d'eau et ses paysages magnifiques formés notamment de forêts d'érables à sucre et de pins blancs, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau est une destination de choix.

- Lac Trente et Un Milles
- Lacs : des Pères
- Grand lac Rond, Beaulieu, Marcelin et Michel
- Rivière Gatineau
- Centre d'interprétation du cerf de Virginie
- Sentiers PERO Outaouais, Chute Rouge

Kingdom of the White-tailed Deer

With its wonderful bodies of water and magnificent landscapes made up, among other things, of sugar maple and white pine forests, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau is a prime destination.

- Lac Trente-et-Un Milles
- Lakes: Des Pères, Grand Lac Rond, Beaulieu, Marcelin, and Michel
- Gatineau River
- White-tailed Deer Interpretation Centre
- PERO Outaouais Trails, Chute Rouge



Chute Rouge

Déléage



deleage.ca

Sortir des sentiers battus

Située sur la rive est de la rivière Gatineau en face de Maniwaki, Déléage est une municipalité paisible partageant les charmes locaux : accès à de merveilleux plans d'eau, forêts abondantes et merveilles naturelles.

- Parc Municipal
- Sentiers PERO Outaouais, Pont de Pierres
- Site géologique Pont de Pierres

Think Outside the Trails

Located on the east bank of the Gatineau River across from Maniwaki, Déléage is a peaceful municipality sharing common local charms: access to beautiful bodies of water, abundant forests, and natural wonders.

- Municipal Park
- PERO Outaouais Trails, Pont de Pierres
- Pont de Pierres Geological Site



Pont de Pierres

Aumond



aumond.ca

Faire revivre son histoire

Petite localité pittoresque située au nord-est de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau, la municipalité d'Aumond est une porte d'entrée sur le territoire de l'Outaouais à partir de la région des Laurentides. On peut y accéder via la route 107 à partir de la route 117.

- Moulin des Pères
- Camping municipal

Bringing its Story Back to Life

A small, picturesque town located northeast of the Vallée-de-la-Gatineau Regional County Municipality (RCM), the municipality of Aumond is a gateway to the Outaouais region from the Laurentians. It can be accessed via Route 107 from Route 117.

- Fathers' Mill
- Municipal Campsite



Moulin des Pères

Egan-Sud



egan-sud.ca

Porte d'entrée nord

Sise directement au nord de Maniwaki, Egan-Sud a un caractère à la fois commercial, concentré surtout le long de la route 105, mais aussi résidentiel et agricole.

- Pont couvert de l'Aigle
- Patinoire du lac Evens

Northern Gateway

Located directly north of Maniwaki, Egan-Sud has a commercial character, concentrated mainly along Route 105, as well as residential and agricultural features.

- Aigle Covered Bridge
- Evens Lake Skating Rink



Pont couvert de l'Aigle

Bois-Franc



bois-franc.ca

Né de la forêt noble

Érables majestueux et chênes géants ont donné son nom à la municipalité de Bois-Franc, dont la population est reconnue pour sa gentillesse et sa joie de vivre.

- Parc municipal

Born From the Noble Forest

Majestic maples and giant oaks gave their name to the municipality of Bois-Franc, whose population is known for its kindness and joie de vivre.

- Municipal Park



Lac des sapins

Montcerf-Lytton



montcerf-lytton.com

Porte d'entrée sur le Baskatong

Dans les années 1920, Montcerf était la porte d'entrée de l'industrie forestière du nord de la Gatineau. Quant à Lytton, la municipalité a commencé à prendre son essor avec l'ouverture de la route 117 et la création du réservoir Baskatong.

- Sentiers PERO Outaouais, Chute Quinn
- Réputée pour la qualité de la chasse et la pêche
- Porte d'entrée de la ZEC Bras-Coupé-Désert
- Réservoir Baskatong

Gateway to the Baskatong

In the 1920s, Montcerf was the gateway to the northern Gatineau forestry industry. As for Lytton, the municipality began to flourish with the opening of Route 117 and the creation of the Baskatong Reservoir.

- Baskatong Reservoir
- Gateway to the Bras-Coupé-Désert ZEC
- PERO Outaouais Trails, Quinn Falls
- Renowned for the quality of its hunting and fishing



Chute Quinn

Grand-Remous



grandremous.ca

Porte d'entrée nord

Située au nord de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau et voisine de la région des Hautes-Laurentides, le nom de Grand-Remous fait référence au débit rugissant de la rivière Gatineau.

- Pont couvert Savoyard, construit en 1931, s'étend sur une longueur de 102 mètres.
- Parc Albert-Lévesque, Roland et Emeryle Lafleur
- Sentiers PERO Outaouais, Chutes de la Montagne et du Domaine Pine Grove
- Belvédères et halte routière avec présentoirs descriptifs révélant les secrets de la drave et offrant une vue exceptionnelle sur les rapides

Northern Gateway

Located north of the Vallée-de-la-Gatineau MRC and bordering the Hautes-Laurentides region, the name Grand-Remous refers to the roaring flow of the Gatineau River.

- Savoyard Covered Bridge, built in 1931, stretches 102 meters
- Albert-Lévesque, Roland and Emeryle Lafleur Parks
- PERO Outaouais Trail, Chutes de la Montagne Trail, and Domaine Pine Grove Trail
- Belvederes and a rest area with descriptive displays revealing the secrets of log driving and offering an exceptional view of the rapids



Pont couvert Savoyard

Kitigan Zibi



kitiganzibi.ca

La plus grande nation autochtone au Canada

La communauté Kitigan Zibi Anishinabeg est située près de Maniwaki, au confluent des rivières Désert et Gatineau. La réserve est reconnue pour la richesse de sa culture et de son histoire algonquines. Couvrant 18 437 hectares, le territoire des Premières Nations de Kitigan Zibi Anishinabeg est la plus grande nation algonquine au Canada, tant en superficie qu'en population, avec près de 2 600 membres.

Plusieurs services et programmes sont offerts aux membres de la communauté dont une école primaire et secondaire, une garderie, une salle communautaire, une radio, un centre de santé, un service de police et une maison des jeunes.

- Kitigan Zibi Pow Wow - chaque année le premier week-end de juin
- Centre culturel Kitigan Zibi - expositions, d'artefacts culturels, de peintures et de photographies liés à la culture et à l'histoire algonquine
- Hawk's Trading Post
- Parcs municipaux

The Largest Native Nation in Canada

The Kitigan Zibi Anishinabeg community is located near Maniwaki, at the confluence of the Désert and Gatineau rivers. The reserve is renowned for its rich Algonquin culture and history. Covering 18,437 hectares, the Kitigan Zibi Anishinabeg First Nations territory is the largest Algonquin nation in Canada, both in area and population, with nearly 2,600 members.

Several services and programs are offered to community members, including elementary and secondary school, daycare, community hall, radio station, health center, police department and youth center.

- Kitigan Zibi Pow Wow - held annually on the first weekend of June
- Kitigan Zibi Cultural Centre - exhibits, cultural artifacts, paintings, and photographs related to Algonquin culture and history
- Hawk's Trading Post
- Municipal parks

Lac Barrière

Une première nation qui vit de traditions

Les Algonquins de Lac Barrière vivent principalement sur la réserve autochtone de Rapid Lake, également appelée Lac-Rapide et Kitiganik, située à 121 km au nord-ouest de Maniwaki. La communauté est gouvernée par un Conseil de bande, gouvernée par un Conseil de bande.

- Lac Barrière

A First Nation that Lives by Traditions

The Algonquins of Barriere Lake live mainly on the Rapid Lake Native Reserve, also known as Rapid Lake and Kitiganik, located 121 km northwest of Maniwaki. The community is governed by a Band Council.

- Lac Barrière



Pow wow

**SUR UNE ANCIENNE
VOIE FERRÉE
ON AN OLD RAILWAY LINE**



72 km (35 km asphaltés)
(35 km paved)

Catégorie : Intermédiaire 🚲🚲🚲
Category : Intermediate 🚲🚲🚲

**Idéale pour le
cyclotourisme et
le camping sauvage**
Ideal for cycle touring and wild camping

RECOMMANDÉ : VÉLOS HYBRIDES, DE GRAVIER
OU DE MONTAGNE SUR LA SECTION NON ASPHALTÉE
RECOMMENDED: HYBRID, GRAVEL OR MOUNTAIN BIKES ON THE UNPAVED SECTION



**En hiver, la Véloroute devient
un sentier de motoneige!**
In winter, the Véloroute becomes
a snowmobile trail!

**Profitez d'aires de repos
et de stationnements
aménagés sur tout le trajet**
Take advantage of rest areas
and parking facilities along the way



Pour plus d'informations :
For more information :



valleedelagatineau.com/veloroutedesdrapeurs



PERO

OUTOUAIS

PÔLE D'EXCELLENCE
EN RÉCRÉOTOURISME
DE L'OUTOUAIS

**Sentiers dans les forêts
de 12 municipalités (100 km)
à travers la Vallée-de-la-Gatineau**

Trails in the forests of 12 municipalities (100 km)
across the Gatineau Valley

**Conformes aux normes
de Rando-Québec**

Compliant with Rando-Québec standards

**Parcours pour toute la famille
de différents niveaux (effort physique,
technicité, risque)**

Trails for the whole family of different levels
(physical effort, technicality, risk)

**En hiver, on peut pratiquer le ski de fond
ou la raquette dans les sentiers**

In winter, you can enjoy cross-country skiing
or snowshoeing on the trails

CARTES ET INFORMATIONS : PEROOUTOUAIS.COM
MAPS AND INFORMATIONS

SORTEZ DES SENTIERS BATTUS

THINK OUTSIDE THE TRAILS



PICTOGRAMMES

PICTOGRAM

Intensité d'effort physique Level of exertion

Facile
Easy

Assez difficile
Quite difficult



Uniformité de la surface de marche How even the walking surface is



Degré de danger en cas de chute Danger level in case of a fall

Faible
Low

Assez élevé
Quite high



Sentier de randonnée pédestre
Hiking trail



Sentiers de promenade
Walking trails



Accessible en raquette
Snowshoe access



Accessible en ski de fond
Cross-country ski access



Accessible pour Fatbike
Fatbike access



Aire de pique-nique
Picnic area



Chute
Fall



Quai
Dock



Toilette sèche
Toilet

CARTES INTERACTIVES ET IMPRIMABLES

INTERACTIVE AND PRINTABLE MAPS

peroutaouais.ca/#sentiers



Sentiers du Parc des chutes de Denholm

830, chemin Paugan, Denholm (Québec) J8N 9C8

SENTIER DES ARTS Trajet linéaire / Linear path : 0,6 km (15 minutes)	●	●	●					●		
SENTIER DE L'OASIS Trajet linéaire / Linear path : 2,1 km (40 minutes)	●	●	●							
LES LACETS Trajet linéaire / Linear path : 0,5 km (15 minutes)	●	●	●							
SENTIER DU RUISSEAU Boucle / Loop : 1,6 km (25 minutes)	●	●	●							●
SENTIER DES BELVÈDÈRES Boucle / Loop : 4,4 km (1,5 heures)	●	●	●	●						
SENTIER DU PLATEAU Trajet linéaire / Linear path : 1,1 km (20 minutes)	●	●	●	●						
LA FORÊT TRANQUILLE Trajet linéaire / Linear path : 0,7 km (10 minutes)	●	●	●	●						



Sentiers du Lac-Mud

Ville de Gracefield
46°03'43.96 N 75°56'42.15 O

SENTIER DES CHÊNES Boucle / Loop : 2,1 km (40 minutes)	●	●	●	●						
TRAVERSE Sentier / Path : 0,2 km (2 minutes)	●	●	●	●						
SENTIER DU LAC-MUD Boucle / Loop : 1,9 km (35 minutes)	●	●	●	●						
SENTIER DU LAC-HENEY Boucle / Loop : 0,75 km (15 minutes)	●	●	●	●						



Sentiers du Mont-Cayamant

498, Chemin du Petit-Cayamant, Cayamant (Québec) J0X 1Y0

SENTIER DE LA TOUR Boucle / Loop : 1,5 km (25 – 35 min)	●	●	●							●
SENTIER DU MARAIS Boucle / Loop : 1,1 km (15 – 20 min)	●	●	●	●						
SENTIER DU CAMPEUR Aller simple / One way trail : 1,1 km (15 – 20 min)	●	●	●	●						
SENTIER DU MARTEAU Boucle / Loop : 1,8 km (30 - 40 min)	●	●	●	●						●
SENTIER DE LA CHÊNAIE Aller simple / One way trail : 3,3 km (1h00 – 1h30)	●	●	●							



Sentiers du Parc régional du Mont Morissette de Blue Sea

226, chemin du Lac-Long, Blue-Sea (Québec) J0X 1C0

SENTIER 1 Aller simple / One-Way trail : 1 km (30-45 min.) Boucle du sommet / Summit Loop : 1,4 km (30 min.)	●	●	●	●						●
SENTIER 2 Aller simple / One-Way trail : 4,6 km (2 h)	●	●	●	●						
SENTIER 3 Aller simple / One-Way trail : 5,5 km (2,5 h)	●	●	●	●						



Sentiers du Village Majopial 2, Chemin Paprika, Bouchette (Québec) JOX 1E0									
SENTIER DE LA SUCRERIE Boucle / Loop : 1,07 km (15-20 min.)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DE L'APPRENTI Boucle / Loop : 1,57 km (20-25 min.) (3 boucles connectées / 3 connected loops)	●	●	●	●	●				
SENTIER DU MARAIS Aller simple / One-Way trail : 0,84 km (10-15 min.)	●	●	●	●	●				
SENTIER DU CÈDRE Aller simple / One-Way trail : 0,71 km (10-15 min.)	●	●	●	●	●				
MONTÉE DE LA TOUR Aller simple / One-Way trail : 0,48 km (10 min.)	●	●	●	●	●				
SENTIER L'ÉPINEUSE Boucle / Loop : 1,4 km (20-25 min.)	●	●	●	●	●				



Sentiers récréatifs des Lacs des Cèdres de Messines 11, Chemin Lapointe, Messines (Québec) JOX 2J0									
SENTIER DU LAC BOUTIN Boucle / Loop : 2,8 km (1 h-1,5 h min.)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DES BOULEAUX Aller simple / One-Way trail : 1,4 km (30-45 min.)	●	●	●	●	●				
SENTIER DES LACS DES CÈDRES 1ère section, aller simple / One-way trail : 3 km (1,5 h) 2ème section, boucle / loop : 5,5 km (2 h-2,5 h)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DU CASTOR Boucle / Loop : 1,2 km (30-45 min.)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DU CURIEUX Raccourci / Shortcut : 1,5 km (45 min.)	●	●	●	●	●				



Sentiers de la chute rouge de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau 6, Chemin du Barrage, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau (Québec) JOX 2X0									
SENTIER DE LA CHUTE ROUGE Boucle / Loop : 3,2 km (1h30)	●	●	●	●	●				●
BOUCLE DU PAVILLON Boucle / Loop : 1 km (30 min.)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DE LA TRAVERSE EST Aller simple / One-Way trail : 1,4 km (30 min. - 45 min.)	●	●	●	●	●				
SENTIER DE LA TRAVERSE OUEST Aller simple / One-Way trail : 3,3 km (1h-1h30)	●	●	●	●	●				
SENTIER DU LAC LEFEBVRE Aller simple / One-Way trail : 2,9 km (1h-1h30)	●	●	●	●	●				
SENTIER LE BOND Boucle / Loop : 960 mètres (+/- 40 min.)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DU RÉGALIS Boucle / Loop : 3,4 km (1h30)	●	●	●	●	●				●



Sentiers du Pont de pierre de Délage 2, chemin de la Baie Noire, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau (Québec) JOX 2X0									
SENTIER DU CARIACOU Aller simple / One-Way trail : 0,6 km (15-30 min.)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DU MARBRE Aller simple / One-Way trail : 0,3 km (15 min.)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DU LAC 31 MILLES Boucle / Loop : 1,5 km (30-45 min.)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DE LA CLAIRIÈRE Aller simple / One-Way trail : 0,3 km (15 min.)	●	●	●	●	●				



Sentiers du Domaine Pine Grove 40, Chemin Walker, Grand-Remous (Québec) JOW 1E0									
LA CLAIRIÈRE Aller simple / One way trail : 0,19 km (5 min)	●	●	●	●	●				
LE RACCOURCI Aller simple / One-Way trail : 0,31 km (5 min)	●	●	●	●	●				
LA TRAVERSE Aller simple / One way trail : 1,1 km (20 min)	●	●	●	●	●				
SENTIER DU MARAIS Aller simple / One way trail : 0,73 km (10 min)	●	●	●	●	●				
LA PHILOMÈNE Aller simple / One way trail : 0,90 km (20 min)	●	●	●	●	●				●



Sentiers des chutes de la montagne 79, chemin Lamoureux, Grand-Remous (Québec) JOW 1E0									
SENTIER DU LAC DE LA MONTAGNE Boucle / Loop : 3,5 km (1h - 1h15)	●	●	●	●	●				●
SENTIER DU BÛCHERON Boucle / Loop : 2,1 km (40 min. - 55 min.)	●	●	●	●	●				
SENTIER DES CHUTES Boucle / Loop : 2,5 km (45 min. - 1 h)	●	●	●	●	●			●	●
SENTIER DE LA TORTUE Boucle / Loop : 300 M (5 min.)	●	●	●	●	●				
SENTIER DU DORÉ Aller simple / One way trail : 9,5 km (2 h)	●	●	●	●	●				●



Sentiers du Lac Gervais 1670 Chemin Baskatong, Grand-Remous (Québec) JOW 1E0									
SENTIER DU LAC GERVAIS Tracé linéaire / Linear path : 1,8 km (30 min.)	●	●	●	●	●				



Sentiers de la chute Quinn 61, chemin du barrage Mercier, Montcerf-Lytton (Québec) JOW 1N0									
SENTIER LA JEUNE FORÊT Aller simple / One-way trail : 3,2 km (1h-1h30)	●	●	●	●	●			●	●
SENTIER AU SOLEIL Aller simple / One-way trail : 2,6 km (45 min.-1h)	●	●	●	●	●				
SENTIER LA PLANTATION Aller simple / One-way trail : 3,2 km (1h-1h30)	●	●	●	●	●				●
Accès à la chute Quinn sous plusieurs angles et nombreuses aires de repos. Chute Quinn access. Enchanting viewpoints from numerous rest areas.									



AUTRES SENTIERS OTHER TRAILS

Promenade de la Piétonnière de Lac-Sainte-Marie
Lac-Sainte-Marie
819 457-5437
lac-sainte-marie.com

Promenade du site du Moulin des Pères
1, chemin de la Traversée, Aumond
819 449-4006
aumond.ca
randoquebec.ca

Piétonnière Eldoma-Rozon
Rue des Oblats, Maniwaki
819 449-2800
ville.maniwaki.qc.ca

AVANTAGE 17

NE PAS CHASSER LE NATUREL

NOT CHASING AWAY NATURE

Des paradis pour les amoureux de chasse, pêche et plein-air, dans des lieux contrôlés qui mettent en valeur le territoire et ses produits, été comme hiver.

Paradises for hunting, fishing and outdoor activities lovers, in supervised locations that showcase the region and its products, summer and winter.

Zec Pontiac

Bureau administratif :
11, rue St-Joseph, Gracefield
819 463-3183
✉ info@zecpontiac.com
🌐 zecpontiac.reseauzec.com

Location de chalets, terrains de camping, canot, kayak, pêche, chasse, randonnée pédestre, cueillette de petits fruits et de champignons, VTT
Cabin rentals, campsites, canoeing, kayaking, fishing, hunting, hiking, berry and mushroom picking, ATV trails

Zec Bras-Coupé-Désert

176, chemin l'Aigle, Montcerf-Lytton
819 449-3838
✉ zec.desert@gmail.com
🌐 zecbrascoupedesert.reseauzec.com

Location de chalets, terrains de camping, tentes prêt-à-camper et refuge, canot, kayak, pêche, chasse, randonnée, cueillette de champignons et de petits fruits, VTT. En hiver, raquette et motoneige

Cabin rentals, campgrounds, ready-to-camp tents and shelter, canoeing, kayaking, fishing, hunting, mushroom and berry picking, ATV trails. In winter, snowshoeing and snowmobiling

Réserve faunique La Vérendrye - Sépaq

Bureau administratif secteur Outaouais :
Montcerf-Lytton
819 438-2017
✉ laverendryoutaouais@sepaq.com
🌐 sepaq.com

Bureau administratif secteur Abitibi
819 354-4392
✉ laverendryabitibi@sepaq.com
🌐 sepaq.com

Pêche, hébergement (chalet et camping), canot-camping et location d'embarcation nautique. Sentiers de motoneige traversant la Réserve faunique La Vérendrye.

Fishing, lodging (cabin rentals and campgrounds), canoe-camping expeditions and equipment rentals. Snowmobile trail through La Vérendrye wildlife reserve.

AVANTAGE 68

LE BONHEUR SUR QUATRE ROUES

HAPPINESS ON FOUR WHEELS

Le quad, activité motorisée praticable autant en été qu'en hiver, vous permet de passer de beaux moments en nature sur de longues distances dans la région.

ATV, a motorized activity that can be enjoyed in both summer and winter, allows you to spend beautiful moments in nature over long distances in the region.

Club Quad Vallée-de-la-Gatineau

157, route 107, Déléage
819 441-1331
🌐 clubquadvg.com



Randonnée de quad

À NE PAS MANQUER LORS DE VOS ESCAPADES :

- Découvrez, notamment, le circuit de la Route des Drapeurs qui sillonne la région, la Forêt de l'Aigle et le Réservoir Baskatong avec ses multiples plages.
- En été seulement, profitez-en pour visiter les deux tours, soit la tour d'observation du Mont Morissette et celle du Mont Cayamant. Vous allez avoir une vue immanquable de notre vaste région.

NOT TO BE MISSED IN YOUR GETAWAYS :

- Discover, in particular, the Route des Drapeurs circuit which crosses the region, the Forêt de l'Aigle and the Baskatong Reservoir with its many beaches.
- In summer only, take the opportunity to visit the two towers either the Mont Morissette or the Mont Cayamant observations towers. You will have an amazing view of our vast region.



Pour consulter la carte interactive et acheter les droits d'accès

To view the interactive map and purchase access rights
🌐 fqcc.qc.ca

AVANTAGE 112

PROFITER DES BORDÉES

ENJOY THE BROADSIDES



Lac Evens, Egan-Sud

Les sentiers de motoneige, aménagés et entretenus par le Club les Ours Blancs, sont la solution idéale pour pouvoir apprécier la neige, lorsque la quantité est au rendez-vous.

Nos pistes se connectent au Relais de l'Outaouais au sud et Val-Limoges au nord.

The snowmobile trails, developed and maintained by the Club les Ours Blancs, are the ideal solution for enjoying the snow when there's plenty of it.

Our trails connect to the Relais de l'Outaouais to the south and Val-Limoges to the north.

Club les Ours Blancs de Maniwaki

302, des Oblats, Maniwaki
819 441-1444

✉ clublesoursblancs@videotron.ca

À NE PAS MANQUER LORS DE VOS ESCAPADES :

- Partez pour les Chutes Quinn qui sont illuminées en soirée
- Osez vous rendre au tipi à Cayamant (section Forêt de l'Aigle)
- Réchauffez-vous dans nos refuges, soit à Cayamant ou Montcerf-Lytton

NOT TO BE MISSED IN YOUR GETAWAYS:

- Go to Quinn Falls which are illuminated in the evening
- Dare to go to the tipi at the Forêt de L'Aigle
- Warm up in our refuges, either Forêt de L'Aigle or Montcerf-Lytton



Pont couvert de l'Aigle



Motoneigistes

Le Club les Ours Blancs remercie les propriétaires des terrains privés qui autorisent le droit de passage et vous rappelle de respecter les sentiers et la propriété des lieux pour en assurer l'usage continu et pour maintenir la qualité des pistes.

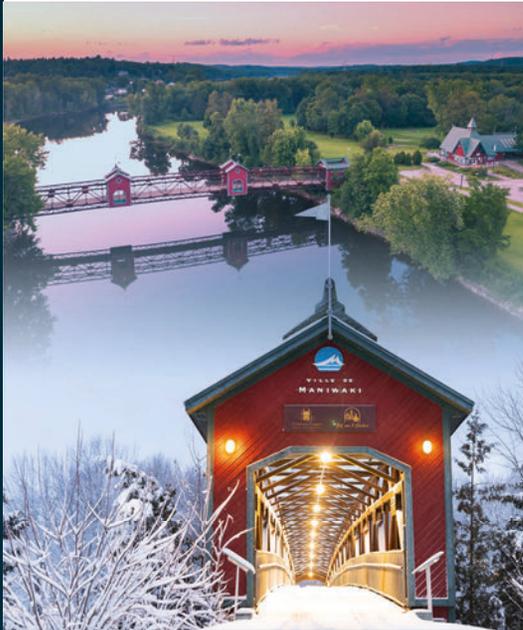
The Club les Ours Blanc thanks the owners of the private lands who give us the right of way and reminds you to respect the trails and the property of the premises to ensure their continued use and to maintain the quality of the trails.



Pour consulter la carte interactive et acheter les droits d'accès

To view the interactive map and purchase access rights

🌐 fqcq.qc.ca



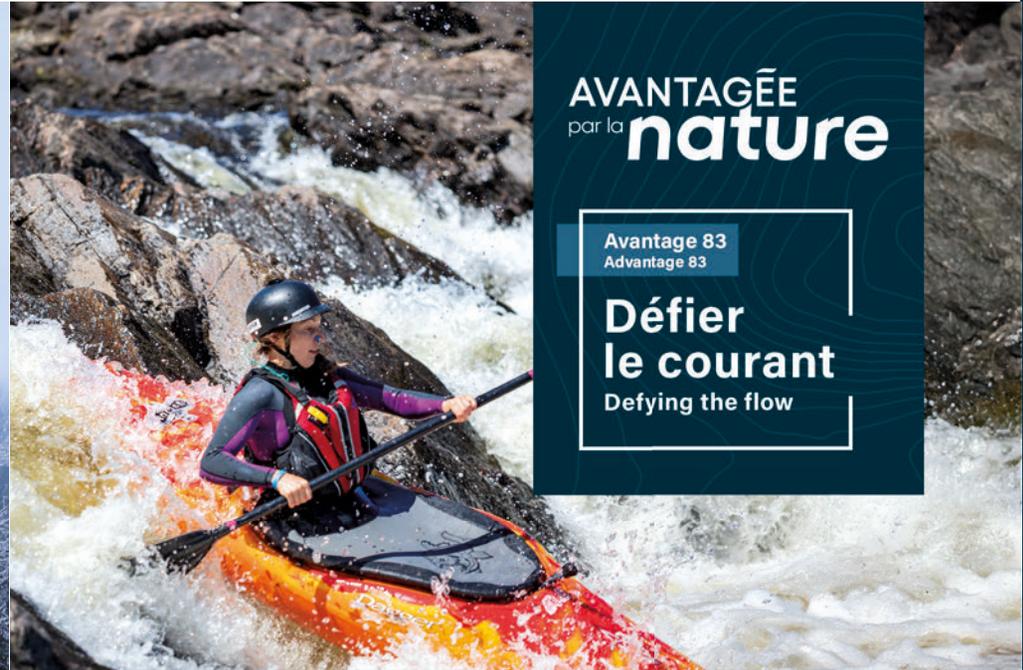
AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 13
Avantage 13

Bouger en famille
Moving with family

ville.maniwaki.qc.ca/citoyens/loisirs-et-culture/sitetroisclochers

SITE DES TROIS CLOCHERS / TROIS CLOCHERS SITE



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 83
Avantage 83

Défier le courant
Defying the flow

EAU VIVE SUR LA RIVIÈRE GATINEAU / WHITEWATER ON GATINEAU RIVER



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 11
Avantage 11

Voguer sur l'eau douce
Sailing on fresh water

cpr31m.ca

LAC 31 MILLES / LAKE 31 MILES



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 3
Avantage 3

Pratiquer son « swing »
Practicing one's swing

MONT STE-MARIE / STE-MARIE MOUNT



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 20
Advantage 20

**Comprendre
la fierté**
Understanding pride

NOS FERMES / OUR FARMS



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 6
Advantage 6

**Découvrir
l'histoire des
Premières Nations**
Discover First Nations
history

CENTRE CULTUREL KITIGAN ZIBI / KITIGAN ZIBI CULTURAL CENTER

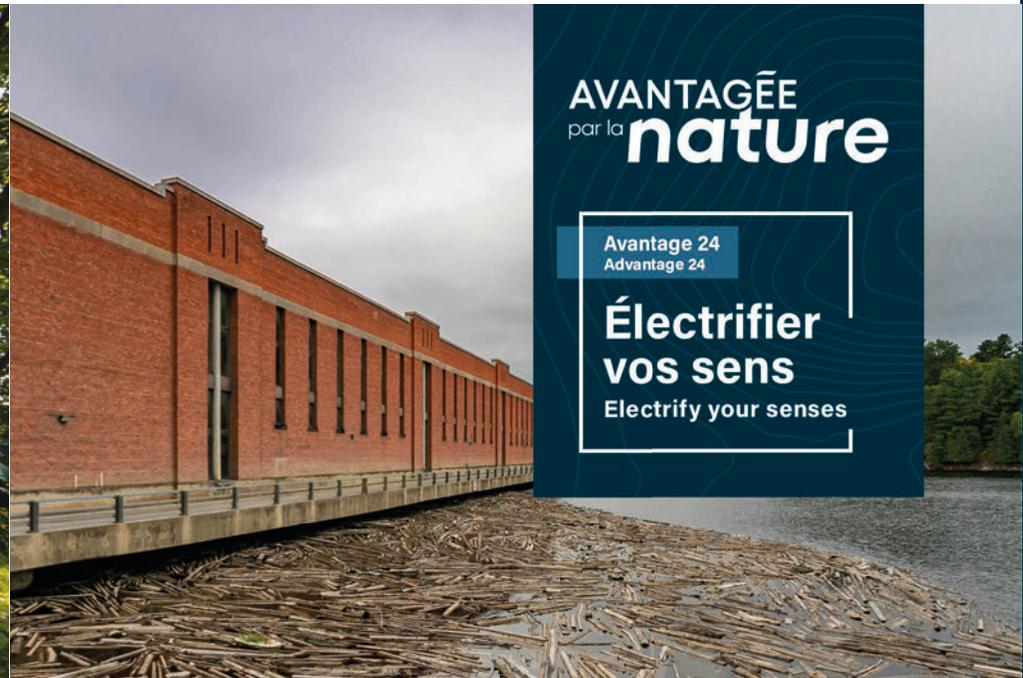


AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 91
Advantage 91

**S'arrêter à l'ombre
des grands arbres**
Resting in the shade
of large trees

DES PARCS BIEN AMÉNAGÉS / WELL-APPOINTED PARKS



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 24
Advantage 24

**Électrifier
vos sens**
Electrify your senses

CENTRALE PAUGAN / PAUGAN POWER PLANT



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 30
Avantage 30

**Retour
aux origines**
Back to the origins



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 77
Avantage 77

**S'abriter
sous l'histoire**
Taking shelter under history



CIRCUIT PATRIMONIAL DE MANIWAKI / MANIWAKI HERITAGE TOUR

PONT COUVERT SAVOYARD / SAVOYARD COVERED BRIDGE



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 39
Avantage 39

**Couler des
jours heureux**
Living happily ever after



AVANTAGÉE
par la **nature**

Avantage 29
Avantage 29

**Voir la nature
d'en haut**
See nature from above



CHUTES DE DENHOLM / DENHOLM FALLS

MONT MORISSETTE / MORISSETTE MOUNT

LOISIRS ET PLEIN AIR D'ÉTÉ

**SUMMER RECREATION
AND OUTDOOR ACTIVITIES**

**Plus de 2800 lacs et
10 rivières à explorer,
et une tonne d'autres activités!**

Over 2,800 lakes and 10 rivers to explore,
plus tons of other activities!

Planche à pagale sur la Rivière Désert

© Jonathan Samson

CAMPS DE VACANCES HOLIDAY CAMPS

Air Eau Bois | #608 160

32, chemin de la Base de Plein Air, Denholm
819 457-4040

✉ info@aireaubois.com
🌐 aireaubois.com

Base de plein air offrant des camps de vacances et des activités 4 saisons pour toute la famille. Canot, kayak, camping, randonnée, escalade, tir-à-l'arc, ski hok, raquettes, tyrolienne, glissade, hébergement de groupes, restauration. Les animaux sont les bienvenus.

Outdoor base offering summer camps and 4 season activities for the whole family. Canoeing, kayaking, camping, hiking, rock climbing, archery, hok ski, snowshoeing, ziplining, sliding, group lodging, catering. Animals are welcome.

Gracefield Christian Camp and Retreat Center | #617 886

37, chemin des Loisirs, Gracefield
819 463-2465

🌐 gracefieldcamp.ca

Camp pour familles, enfants et adultes.

Camp for families, kids and adults.

Camp le Terrier | #625 936

7, chemin des Ormes, Déléage
819 441-0373

🌐 completerrier.com

Camp de vacances et camp de jour pour enfants.

Summer camp and day camp for children.

Camps des Bouleaux | #623 652

71, chemin du pin-rouge, Grand-Remous
819 438-2164

🌐 campdesbouleaux.com

Camp de vacances et de retraite pour tous âges.

Holiday camp and retreat for all ages.



Camp le Terrier

CANOT CAMPING CANOE CAMPING

Corporation du parc régional du lac 31 milles | #627 614

295, Montée Trente-et-un-Milles
819 465-2600

🌐 cpr31m.ca

Camping rustique avec tentes, camping avec structures pré-montées comme des chalets ou des dômes, suites en auberge ou du camping en VR.

Rustic camping with tents, camping with pre-erected structures like cabins or domes, hostel suites or RV camping.



Corporation du Parc Régional du Lac 31 Milles

Réserve faunique La Vérendrye - Canot Camping

1 844 897-4890

🌐 canot-kayak.qc.ca

Avec plus de 800 km de parcours aménagés, ce territoire propose l'offre de canot-camping la plus importante au Québec! Près d'une vingtaine de parcours sur lacs ponctués de 500 emplacements pour passer la nuit.

With over 800 km of developed trails, this area offers the largest canoe-camping offering in Quebec! Nearly twenty lake trails dotted with 500 overnight sites.

CENTRES ÉQUESTRES HORSEBACK RIDING CENTERS

Ranch Labelle Vallée

6, chemin Martindale, Kazabazua
819 431-0198

819 209-0331

✉ info@ranch-labelle-vallee.ca
🌐 ranch-labelle-vallee.ca

Pensions et entraînements de chevaux, camps de jour été comme hiver, leçons d'équitation, animation de groupe et visites à la ferme

Horse boarding and training, summer and winter day camps, riding lessons, group activities and farm visits

Centre Équestre SM

26, chemin du Détour-Brown, Gracefield
819 334-0237

✉ centreequestresm@gmail.com

Leçons d'équitation.

Riding lessons

Centre équestre Deserto

117, chemin Baskatong
819 660-9039

✉ maycaronboutin@gmail.com

Pensions et entraînements de chevaux, camps de jour été comme hiver, leçons d'équitation, animation de groupe et visites à la ferme

Horse boarding and training, summer and winter day camps, riding lessons, group activities and farm visits

DESCENTE DE RIVIÈRE RIVER DESCENT

Expédition Rivière Boréal

1 866 242-9383

✉ info@borealriver.com
🌐 expeditions.borealriver.com

Excursions et des aventures fluviales. Planification, la conception et l'organisation d'excursions qui soutiennent le tourisme durable, local et à petite échelle.

River Excursions and Adventures. Planning, designing, and organizing excursions that support sustainable, local, and small-scale tourism.

CarpeDiem Aventures | #627 638

2, chemin du Lac Edja, Blue Sea
819 334-2653

✉ info@carpediemaventures.com
🌐 carpediemaventures.com

Descente de la rivière Picanoc et canot-camping sur la rivière de l'Aigle.

Descent of the Picanoc River and canoe camping on the Aigle River.

River Valley Experience

339, chemin de Lac-Sainte-Marie, Kazabazua
819-664-3364

✉ info@rivervalleyexperience.com
🌐 rivervalleyexperience.com

Visites autoguidées, excursions dans les chutes de Kazabazua et les îles au nord de Riverbend ainsi que sur la rivière Gatineau jusqu'au Lac-Sainte-Marie

Self-guided tours, excursions to Kazabazua Falls and the islands north of Riverbend as well as on the Gatineau River to Lac-Sainte-Marie

GOLF

Golf Lac Sainte-Marie

89, chemin Ryanville, Lac-Sainte-Marie
819 467-3111

✉ info@golfmontste-marie.com
🌐 golflsm.com

Domaine de l'île Patry

1, Ile A Patry, route 105, Bouchette
819 465-3654

✉ info@domainepatry.com
🌐 domainepatry.com

Club de golf Algonquin

6, chemin du Golf, Messines
819 449-2554

✉ admin@golfalgonquin.ca
🌐 golfalgonquin.ca

Golf Le Sommet

9, chemin Potvin, Messines
819 465-2026

🌐 laboutiquedusommet.com



Club de golf Algonquin

LOCATION D'ÉQUIPEMENTS DE PLEIN-AIR

OUTDOOR EQUIPMENT RENTAL

La plupart des pourvoiries font la location de différents équipements sportifs. Voir la section chasse et pêche.

Most outfitters rent a variety of sports equipment. See the hunting and fishing section.

CarpeDiem Aventures | #627 638

2, chemin du Lac Edja, Blue Sea
819 334-2653

✉ info@carpediemaventures.com
🌐 carpediemaventures.com

Locations de vélos, canots, kayaks, planches à pagaie.
Bicycle, canoe, kayak, paddleboard rentals.

GSX Expériences

Lac-Sainte-Marie
613 281-5846

🌐 griffislaughtexperience.ca

Location et vente d'équipement aquatique et nautique. Tours guidés sur le Lac Ste-Marie en bateau pour toute occasion en groupe.

Aquatic and nautical equipment rental and sale. Guided boat tours on Lake Ste-Marie for any group occasion.

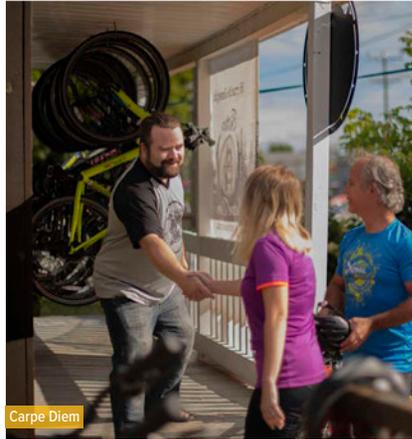
La Pointe à David / Les Deux Ours | #850 205

1777, chemin Baskatong, Grand-Remous
819 438-2844
1-888-438-2844

✉ info@pointedavid.com
🌐 pointedavid.ca

Location de planches, voiles, bateaux, canots, kayaks, pédalo ou en canot. La Boutique Kiteshop offre une variété d'articles pour sportifs : planches, "kites", combinaisons, maillots, sandales et beaucoup plus!

Rental of boards, sails, boats, canoes, kayaks, pedal boats, and canoes. The Kiteshop Boutique offers a variety of sports equipment: boards, kites, wetsuits, swimsuits, sandals, and much more!



Carpe Diem

River Valley Experience

339, chemin de Lac-Sainte-Marie, Kazabazua
819 664-3364

✉ rivervalleyadventures@outlook.com
🌐 rivervalleyexperience.com

Location de bateaux, canots, kayaks, planches à pagaie
Boat, canoe, kayak, paddleboard rental

Village Majopial

Chalet rouge: #282 133 | Auberge Minitik: #297 753

353, Montée du lac 31 Milles, Bouchette
819 465-2625

✉ villagemajopial@gmail.com
🌐 villagemajopial.ca

Location de canot, kayak et planche à pagaie. Marina avec 36 espaces d'arrimage pour les bateaux à moteur, à la journée ou pour la saison. Essence, sacs de glace, bois de chauffage. Guides de pêche.

Canoe, kayak, and paddleboard rentals. Marina with 36 docking spaces for motorboats, for daily or seasonal use. Gasoline, ice packs, and firewood are available. Fishing guides are available.



La Pointe à David

📷 © Tourisme Outaouais, Jocelyn Galipeau



Site des Trois Clochers

PARCS POUR PLANCHES A ROULETTES

SKATEBOARDS PARKS

Lac-Sainte-Marie

106, chemin du Lac Sainte-Marie
819 467-5437

✉ municipalite@lac-ste-marie.com

Planche à roulettes, terrain de baseball, terrain de soccer et patinoire.

Skateboarding, baseball and soccer fields, ice-skating rink.

Kazskates

Chemin Begley, Kazabazua

Sentier pour planche à roulettes à l'extérieur de la patinoire.

Skateboard path outside the ice-skating rink.

Site des Trois Clochers

274, rue des Oblats, Maniwaki
819 449-2800

✉ maniwaki@ville.maniwaki.qc.ca

Parc de planche à roulettes, jeux d'eau et location d'équipement disponible.

Skateboard park, water games and equipment rental available.

PÊCHE EN ÉTANG

POND FISHING

Pisciculture Messines

107, route 105, Messines
514 371-2691

✉ pisciculturemessines@gmail.com
🌐 pisciculturemessines.ca

Ouverture à l'année : Service complet de pêche, pratique traditionnelle de pêche et d'ensemencement. Permis de pêche non obligatoire. Aire de pique-nique disponible.

Open all year round, full fishing services, traditional fishing and stocking practices. Fishing license not required. Picnic areas available.

PISCINES PUBLIQUES

PUBLIC SWIMMING POOLS

Maniwaki (Piscine Lion)

211, rue Henri-Bourassa
819 449-2800

✉ maniwaki@villemaniwaki.qc.ca

Ouverture à partir de juin. Horaire variable selon la disponibilité des sauveteurs.

Open from June. Schedule varies depending on lifeguard availability.

Camping Chasse-Galerie | #627 982

100, chemin de la Rivière Gatineau Nord, Délégé
819 441-7212

🌐 campingchassegalerie.com

Ouverture en juin. Avec frais.

Opening in June. Fees apply.

QUAD

ATV

Consultez la page 23 pour les informations complètes.

See page 23 for complete information.

QUILLES

BOWLING

Quille-o-Rama 105

370, boulevard Desjardins, Maniwaki
819 449-1977

RANDONNÉES EN PONTON

PONTOON RIDES

Location Ponton 31 milles

377, Montée du Lac-des-Trente-et-un-Milles,
Bouchette
819 360-5840
✉ samgc96@hotmail.com

Location et promenade en ponton sur le Lac 31 milles

Pontoon rental and ride on Lake 31 Miles

SENTIERS PÉDESTRES

HIKING TRAILS

Consultez la section complète des sentiers pédestres à partir de la page 18.

Please consult page 18 for full list of hiking trails.

Vélo MSM

Lac-Sainte-Marie
✉ info@velomsm.com,
🌐 velomsm.com

Promenade de la Piétonnière Eldoma-Rozon

Rue des Oblats, Maniwaki
819 449-2800
🌐 ville.maniwaki.qc.ca



Vélo MSM



Véloroute des Draveurs



Sentier des Cèdres

VÉLO DE MONTAGNE

MOUNTAIN BIKING

Vélo MSM

76, chemin de la Montagne, Lac-Sainte-Marie
🌐 velomsm.com

VÉLO

CYCLING

Véloroute des Draveurs

1 877 463-3241
🌐 valleedelagatineau.com

La Véloroute des Draveurs suit le tracé d'une ancienne voie ferrée. La piste cyclable est d'une distance complète de 72 km, dont 35 km sont asphaltés.

Consultez la page 14 pour plus de détails et la page 112 pour la carte complète.

The Véloroute des Draveurs follows the route of a former railway line. The cycle path covers a total distance of 72 km, 35 km of which is paved.

See page 14 for more details and page 112 for the full map.



Véloroute des Draveurs

PARCS MUNICIPAUX

MUNICIPAL PARKS

MUNICIPALITÉ		COORDONNÉES GPS	SITE WEB
LOW	Parc Siskin Route 105 819 422-3528	45.81102,-75.95238	lowquebec.ca
DENHOLM	Parc des Chutes 830, chemin Paugan 819 457-2992	45.80246,-75.78784	denholm.ca
KAZABAZUA	Parc municipal 30, rue Begley 819 467-2852	45.95082,-76.01320	kazabazua.ca
LAC SAINTE-MARIE	Parc Robert Sudermann Park 2, rue l'usine 819 467-5437	45.94542,-75.87902	lac-sainte-marie.com
CAYAMANT	Parc du Mont Cayamant 6, chemin Lachapelle 819 463-3587	46.06101,-76.29216	cayamant.ca
GRACEFIELD	Parc des Loisirs 1, rue Roy 819 463-3458	46.08600,-76.05458	gracefield.ca
BLUE SEA	Parc régional du Mont-Morissette 35, chemin du Lac Long 819 463-2261	46.20996,-76.09251	blueseas.ca f Parc régional du Mont Morissette
BOUCHETTE	Parc des Bâtitseurs Rue du Centre 819 465-2555	46.20340,-75.94517	bouchette.ca
	Parc des Pionniers 23, chemin Rivière Gatineau Nord 819 465-2555	46.20302,-75.94517	
MESSINES	Parc Avila Bernier 71, rue Principale 819 465-2323	46.24221,-76.02155	messines.ca
SAINTE-THÉRÈSE DE LA GATINEAU	Parc municipal de Sainte-Thérèse de la Gatineau 29, chemin Principal 819 449-4134	46.30130,-75.86625	sainte-therese-de-la-gatineau.ca
MANIWAKI	Parc du Draveur Rue Principale Sud 819 449-2800	46.37628,-75.98211	ville.maniwaki.qc.ca
DÉLÉAGE	Parc municipal de Déléage Boulevard Déléage 819 449-1979	46.38499,-75.96055	deleage.ca
AUMOND	Parc municipal d'Aumond 679, route Principale 819 449-4006	46.46685,-75.89465	aumond.ca
EGAN-SUD	Parc municipal d'Egan-Sud Route 105 819 449-1702	46.40722,-75.98143	egan-sud.ca
BOIS-FRANC	Parc municipal de Bois-Franc 459, route 105 819 449-2252	46.50183,-75.98312	bois-franc.ca
MONTCERF-LYTTON	Parc Évrard Émond 18, rue Principale Nord 819 449-4578	46.53978,-76.04368	montcerf-lytton.com

PARCS MUNICIPAUX

MUNICIPAL PARKS

	LOW	DENHOLM	KAZABAZUA	LAC SAINTE-MARIE	CAYAMANT	GRACEFIELD	BLUE SEA	BOUCHETTE	MESSINES	SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU	MANIWAKI	DÉLÉAGE	AUMOND	EGAN-SUD	BOIS-FRANC	MONTCERF-LYTTON	GRAND-REMOUS
PARC ENFANTS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SENTIER PÉDESTRE	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
HALTE TOURISTIQUE	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SALLE COMMUNAUTAIRE	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ACCÈS À L'EAU	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
PARC ÉVOLUTIF		●	●	●	●	●	●	●	●		●			●			
SOCCER			●	●	●	●			●		●						
BASEBALL	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
PÉTANQUE						●			●		●						
JEUX D'EAU		●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●
GOLF									●								
BIBLIOTHÈQUE			●	●		●			●	●							●
CENTRE DE CONDITIONNEMENT	●	●			●						●						
TENNIS																	
BADMINTON				●	●	●			●								●
PICKLEBALL							●	●	●								



Parc de Messines

RAMPES DE MISE À L'EAU

 PAYANT • FEE

BOAT RAMPS

LOW

Réservoir Paugan, Chemin Farm • N 45° 49'08" W 75° 56'21"

DENHOLM

Lac de l'Épinette, Chemin du Lac Sam • Coordonnées géographiques non disponible

Lac Sam, Chemin du Lac Sam • N 45° 53'36" W 75° 47'39"

Lac Sam, rue de la Plage • Coordonnées géographiques non disponible

LAC-SAINTE-MARIE

Lac des Bagnoles, Chemin privé via Chemin du Lac Pémichangan • N 46° 00'54" W 75° 49'06"

Lac à la Garlette, Chemin du Grand-Poisson-Blanc • N 45° 56'55" W 75° 50'49"

Lac Heney, Chemin Lemens (pont Paul-Émile) • N 45° 58'51" W 75° 55'07"

Lac Sainte-Marie, rue du Quai-Public-village • N 45° 57'00" W 75° 56'31"

Lac Grand Poisson blanc, Chemin du Grand Poisson blanc • Coordonnées géographiques non disponible

CAYAMANT

Rivière de l'Aigle, Chemin du Black Rollway • N 46° 16'14" W 76° 17'31"

Lac Cayamant, rue Principale – Village • N 46° 08'06" W 76° 14'53"

GRACEFIELD

Lac à la Barbue, Chemin du Lac Heney • N 46° 03'26" W 75° 54'41"

Lac des Chasseurs, Chemin du Lac des Chasseurs • N 46° 04'42" W 75° 46'10"

Rivière Gatineau, Rue Georges-Village • N 46° 05'51" W 76° 02'33"

Lac Heney, Chemin du Lac Heney • N 46° 02'12" W 75° 54'33"

Grand lac à l'ours, Chemin de Point-Comfort • N 46° 05'47" W 75° 48'03"

Lac Pémichangan, Chemin de Point-Comfort • N 46° 04'37" W 75° 51'24"

Lac des Trente-et-Un-Milles, Chemin de la Baie Matte • N 46° 08'24" W 75° 51'44"

BLUE SEA

Lac Allard, Chemin du Lac-des-Îles Est • N 46° 10'58" W 76° 4'43"

Lac Blue Sea, Quai public rue Principale • N 46° 10'59" W 76° 3'40"

Lac des Copains, Chemin du Lac-des-Îles Est • N 46° 10'28" W 76° 05'38"

Lac Dénommé, Chemin du Lac-Long • N 46° 12'54" W 76° 04'30"

Lac Edja, Chemin du Lac-Edja Ouest • N 46° 10'33" W 76° 00'42"

Lac des Îles, Chemin de la Belle-Baie • N 46° 09'55" W 76° 08'06"

Lac des Îles, Chemin du Lac-Long • N 46° 09'50" W 76° 08'7"

Lac Long, Traverse du Lac-Long • N 46° 13'37" W 76° 07'23"

Lac Morissette, Chemin du Lac-Long • N 46° 13'25" W 76° 06'45"

Lac Profond, Chemin des Cerfs • N 46° 09'40" W 76° 05'36"

Lac à la Truite, Chemin du Lac-Profond (halte routière) • N 46° 09'56" W 76° 05'35"

BOUCHETTE

Rivière Gatineau, rue du Centre ou rue de la Côte, N 46° 12'09" W 75° 56'58"

 Lac des Trente-et-Un-Milles, Montée du Lac-des-Trente-et-Un-Milles, N 46° 11'23" W 75° 49'37"

MESSINES

Lac Blue-Sea, Chemin du Quai • N 46° 14'37" W 76° 01'52"

Lac des Cèdres, Chemin Gorley • N 46° 17'04" W 76° 05'34"

Petit lac des Cèdres, Chemin Gorley • N 46° 17'14" W 76° 05'05"

Lac Heafey, Chemin du Lac-à-Larche • N 46° 15'49" W 76° 08'38"

MANIWAKI

Rivière Désert, rue des Oblats – quai public • N 46° 22'38" W 75° 58'54"

DÉLÉAGE

Lac Achigan, Chemin des Ormes via Chemin du Lac-Achigan • N 46° 23'30" W 75° 45'57"

Lac des Trente-et-Un-Milles, Chemin de la Baie Noire • N 46° 18'39 W 75° 46'28"

 Lac Bois-Franc, Chemin Morin, descente piétonnière non aménagée • N 46° 19'47" W 75° 50'36"

 Rivière Gatineau, 298, Chemin des Godin • N 46° 20'11" W 75° 56'28"

EGAN-SUD

Lac Evans, rue Marie-Anne • N 46° 24'45" W 75° 59'38"

AUMOND

 Lac du Castor Blanc, Chemin Martineau via Route 107 • N 46° 33'08" W 75° 47'49"

Lac Murray, Chemin du Lac-Murray • N 46° 27'15" W 75° 48'43"

MONTCERF-LYTTON

Lac à Logue, Chemin du Lac Logue • N 46° 38'28" W 76° 05'21"

Réservoir Basketong, Chemin numéro 3, Barrage Mercier • N 46° 43'02" W 75° 59'07"

Rivière Désert, rue du Collège • N 46° 32'18" W 76° 01'58"

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU

 Lac des Trente-et-Un-Milles, Chemin du Quai public • N 46° 17'53" W 75° 48'0

GRAND-REMOUS

Réservoir Basketong, Chemin Dan Lunam • N 46° 47'12" W 75° 52'26"

STATIONS DE LAVAGE DE BATEAUX

WASHING STATIONS

LAC-SAINTE-MARIE

rue du Quai Public (près de la descente de bateaux)

45.949976 – 75.942335

CAYAMANT

5, ch. Lachapelle (près du bureau de poste)

46.136463 – 76.246096

KAZABAZUA

rue Begley (près du bureau municipal)

45.950415 – 76.014261

DENHOLM

419, ch. du Poisson Blanc (bureau municipal)

45.817378 – 75.760871

GRACEFIELD

3, rue de la Polyvalente (bibliothèque)

46.090300 – 76.054198

BLUE SEA

10, rue Principale (Bureau municipal)

46.183149 – 76.058950

MESSINES

65, rue Principale (en face du bureau municipal)

46.241062 – 76.022580

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU

6, ch. Du Barrage (Centre d'Interprétation du Cerf

de Virginie) 46.292681 – 75.860590

MANIWAKI

251, rue Des Oblats 46.379125 – 75.975217

DÉLÉAGE

157, boul. Déléage (près Parc municipal) 46.384586

– 75.960288

AUMOND

667, ch. Principal (Dépanneur Aumond)

46.466479 – 75.895069

GRAND-REMOUS

1510, Rte. Transcanadienne, (Caserne Incendie)

46.607477 – 75.903382

PLAISIRS D'HIVER

WINTER FUN

Venez découvrir la
Vallée-de-la-Gatineau
sous son manteau blanc!
Une multitude d'activités
de plein-air vous attendent.

Come discover the Gatineau Valley under its white blanket!
A multitude of outdoor activities await you.



Mont Ste-Marie

ACTIVITÉS HIVERNALES WINTER ACTIVITIES

Expédition LSM (Lac Sainte-Marie)

819 210-8554

Une association de bénévoles créée dans le but de développer et de promouvoir des activités sportives et récréatives été comme hiver dans la municipalité de Lac-Sainte-Marie.

A volunteer association created to develop and promote summer and winter sports and recreational activities in the municipality of Lac Ste Marie.

CURLING CURLING

Club de curling Vallée-de-la-Gatineau

50, rue Commerciale, Maniwaki
819 306-1005

✉ ccvgmki@videotron.ca

Il y a des ligues pour tous les âges. Les parties se jouent le jour, le soir ou les weekends. Le Club organise aussi des tournois style Bonspiel.

There are leagues for all tastes. The games are played during the day, in the evening or on weekends and are within everyone's reach. The Club also organizes Bonspiel style tournaments.

📷 Jonathan Samson

valleedelagatineau.com

GLISSADES SUR TUBES SNOW TUBING

Cabane à sucre La Coulée

204, chemin Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, Délégé
819 449-6262

✉ info@cabaneasucrelacoulee.com
🌐 cabaneasucrelacoulee.com

Ouvert du vendredi au dimanche à compter de 11 h.

Open from Friday to Sunday from 11 a.m.

LOCATION D'ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

SPORTS EQUIPMENTS RENTALS

Pourvoirie Mijocama

250, chemin du Lac Giles, Gracefield
819 449-8943

✉ info@mijocama.ca

Location de cabanes à pêche sur glace.

Ice fishing cabin rentals.



Pêche sur glace

La Pointe à David

1777, chemin Pointe à David
819 438-2844

✉ info@pointedavid.ca

Location de cabanes pour pêche sur glace.

Ice fishing cabin rentals.

MOTONEIGE SNOWMOBILE

Plusieurs pourvoiries offrent des services d'accueil pour les motoneigistes ou quadistes durant l'hiver. Voir la section chasse et pêche.

Several outfitters offer snowmobile or quad rider welcome services during the winter, see the hunting and fishing section.

Club de motoneige Les Ours Blancs

302, rue des Oblats, Maniwaki
888 441-1444

🌐 fcm.qc.ca

Forfaits de saison ou journée pour randonnée en motoneige dans les sentiers disponibles. Voir la page 24 pour plus d'informations.

Contact the organization to find out about seasonal and day packages. See page 24 for complete information.

PATINOIRES EXTÉRIEURES OUTDOOR RINKS

Plusieurs municipalités proposent une patinoire extérieure.

Most municipalities have an outdoor rink.

Sentiers de patin de la Ville de Maniwaki

Site des Trois Clochers
274, rue des Oblats, Maniwaki
819 449-2800

🌐 ville.maniwaki.qc.ca

Location disponible.

Rental available.



Sentiers de patin de la Ville de Maniwaki

PÊCHE SUR GLACE ICE FISHING

🌐 peche.faune.gouv.qc.ca



Randonnée de motoneige



Raquettes

QUAD ATV

Club Quad Vallée-de-la-Gatineau

819 441-1331

clubquadvg.com

Forfaits de saison ou journée pour randonnées quad dans les sentiers. Voir la page 23 pour plus d'informations.

Contact the organization to find out about the year round and day packages. See page 23 for complete information.



Quad

Barrons-nous

valleedelagatineau.com

RAQUETTES SNOWSHOEING

Consultez la page 18 pour la liste des sentiers publics de raquettes.

See page 18 for the list of public snowshoe trails.

Cabane à sucre La Coulée

204, chemin, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau

819 449-6262

cabaneasucrelacollee.com

Ouvert du vendredi au dimanche à compter de 11 h.

Open Friday to Sunday at 11 a.m.

Site des Trois Clochers

274, rue des Oblats, Maniwaki

819 449-2800

ville.maniwaki.qc.ca

Location de raquettes disponible.

Snowshoes rental available.

RÉSERVES FAUNIQUES WILDLIFE RESERVES

Consultez la page 22 pour la liste complète des services offerts.

See page 22 for the complete list of wildlife reserves.

SKI ALPIN ALPINE SKIING

Ski Mont Ste-Marie

76, chemin de la Montagne, Lac-Sainte-Marie

819 467-5200

montstemarie.com

SKI DE FOND CROSS-COUNTRY SKIING

Expédition Lac-Sainte-Marie

Lac Sainte-Marie, fin de la rue Davos

819 467-3111

expeditionism.com

Site des Trois Clochers

274, rue des Oblats

819 449-2800

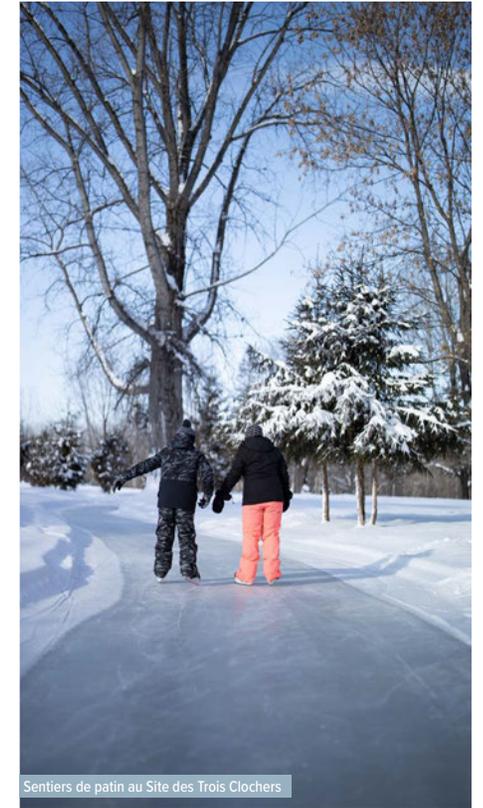
ville.maniwaki.qc.ca

Location de skis de fond disponible.

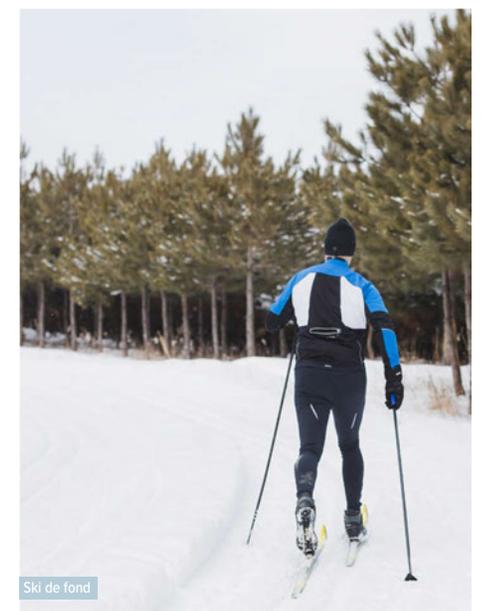
Cross-country skis rentals available.



Consultez la page 18 pour les coordonnées complètes des sentiers de ski de fonds.
See page 18 for the addresses of public cross-country ski trails.



Sentiers de patin au Site des Trois Clochers



Ski de fond

Jonathan Samson

valleedelagatineau.com

CULTURE ET PATRIMOINE

CULTURE AND HERITAGE

Des œuvres d'art, des connaissances,
de l'histoire et de l'éducation,
d'un bout à l'autre de la région.

Artwork, knowledge, history and education from across the region.



MUSÉES ET CENTRES D'INTERPRÉTATION

MUSEUMS AND INTERPRETATION CENTERS

Petite école de rang de Bouchette

10, rue du Centre, Bouchette
819 465-2555
🌐 bouchette.ca

Petite école de rang restaurée et aménagée d'époque et abritant un centre d'interprétation et d'exposition.

Small, restored and converted schoolhouse housing an interpretation and exhibition center.

Hawk's Trading Post

276, route 105, Kitigan Zibi
819 441-1673
🌐 hawkstradingpost.ca

Art et artisanats des Premières Nations, repas de viandes sauvages, démonstrations de danses, de musique et de légendes traditionnelles. Ouvert à l'année.

First Nations arts and crafts, wild meat meals, traditional dances, music, and legends demonstrations. Open year-round.

Centre éducatif culturel Kitigan Zibi

54, Makwa Mikan, Kitigan Zibi
819 441-1655
🌐 kza.qc.ca

L'histoire et la culture de la communauté Kitigan Zibi Anishinabeg en tant que peuple et nation.

The history and culture of the Kitigan Zibi Anishinabeg people and their nation.



Centre d'interprétation du cerf de Virginie et du Touladi

Centre d'interprétation du cerf de Virginie et du Touladi

6, chemin du Barrage, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
819 449-6666
🌐 sainte-therese-de-la-gatineau.ca

Découvrez le cerf de Virginie dans son habitat naturel et profitez de 14 kilomètres de sentiers pédestres.

Discover white-tailed deer in their natural habitat and enjoy 14-kilometer of hiking trails.

Centre d'interprétation du doré jaune

506, chemin Baskatong, Grand-Remous
819 438-1177
🌐 afcbaskatong.com

Au réservoir Baskatong, le doré jaune est l'espèce favorite des pêcheurs! Venez découvrir les raisons de cet engouement dans ce musée composé notamment d'un aquarium de 17 pieds de long.

At Baskatong Reservoir, walleye is a favorite among anglers! Come discover the reasons for this popularity in this museum, which features a 17-foot-long aquarium.

Le W.J. Williamson

300, chemin Barrage du Castor, Grand-Remous
819 438-3141
866 438-1712
🌐 domainedeshuards.ca

Économusée dédié à la drave, il est à ce jour le plus gros bateau à avoir navigué sur le Réservoir Baskatong.

Eco-museum dedicated to log driving, it is to date the largest boat to have sailed on the Baskatong Reservoir.



Petite école de rang de Bouchette



Vernissage du sculpteur Béla Simó au Presbytère de Blue Sea

GALERIES D'ART ET ATELIERS

ART GALERIES AND WORKSHOPS

Le Presbytère de Blue Sea

4, rue Principale, Blue Sea
819 463-0259

Galerie d'art, ateliers éducatifs, spectacles musicaux, présentations vidéographiques, jardin communautaire et exposition permanente des artistes de la galerie. Sculptures poétiques de l'artiste Donald Doiron.

Art gallery, musical and videographic representations, community garden and permanent exhibitions of local artists. Permanent outdoor exposition of sculptures from the artist Donald Doiron.

CIRCUITS PATRIMONIAUX

HERITAGE TOURS

Circuit patrimonial de Bouchette

819 465-2555
🌐 bouchette.ca

Découvrez l'histoire de Bouchette à travers cet hommage au passé de la municipalité. Monuments et bâtiments classés, croix de chemin, école de rang, et autres à voir.

Discover the history of Bouchette through this tribute to the municipality's past. Monuments and listed buildings, wayside cross, country school, and more are worth seeing.

Circuit patrimonial de Maniwaki

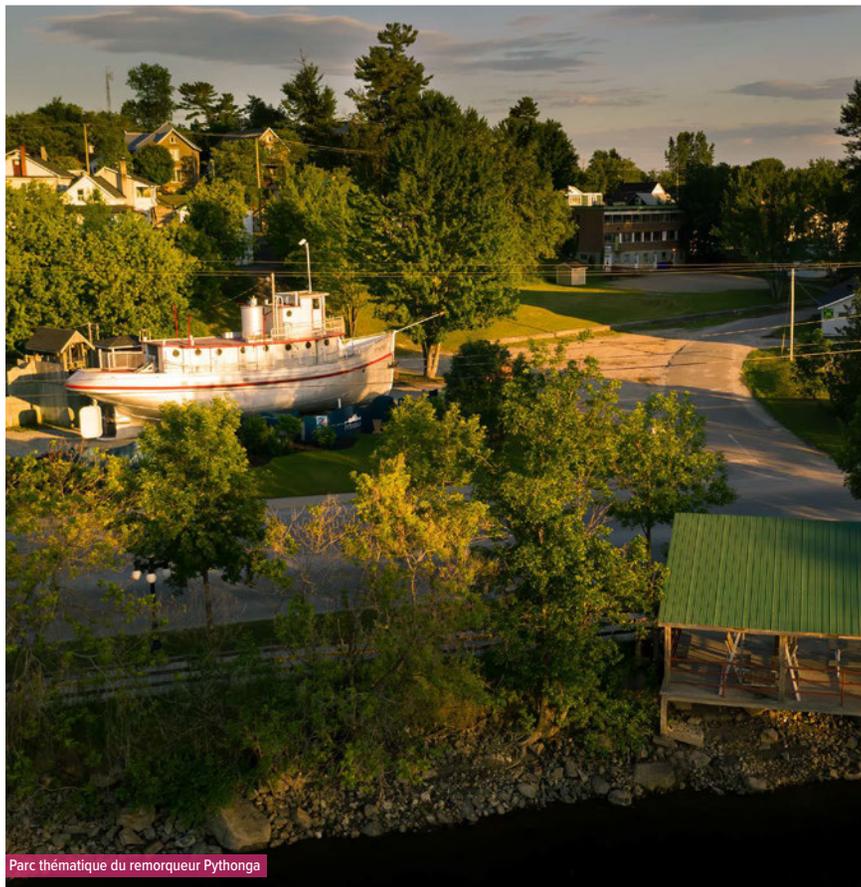
819 449-7999
🌐 ville.maniwaki.qc.ca

À pied, à vélo ou en auto, découvrez le circuit patrimonial de Maniwaki. Quelques 26 panneaux historiques répartis sur 17 sites d'intérêts vous permettront d'en apprendre plus sur la riche histoire de Maniwaki et de la région.

On foot, by bike, or car, discover the Maniwaki Heritage Trail. 26 historical panels spread across 17 sites of interest will allow you to learn more about the rich history of Maniwaki and the region.



Circuit patrimonial de Maniwaki



Parc thématique du remorqueur Pythonga

HOMMAGES AUX DRAVEURS

TRIBUTES TO THE LOG DRIVERS

Parc Siskin

Route 105, Low
819 422-3528
🌐 lowquebec.ca

Site rappelant le patrimoine forestier de la municipalité à l'époque de la drave.

Site dedicated to the heritage of our forests during the log driving era.

Parc du Draveur Maniwaki

144, rue Principale sud
819 449-2800
🌐 ville.maniwaki.qc.ca

Dédié à l'histoire de la drave, parc dominé par la sculpture du Draveur de l'artiste Donald Doiron.

Dedicated to the history of the log drive, the park is dominated by the sculpture of «The Log Driver» by the artist Donald Doiron.

📍 Jonathan Samson, Jocelyn Galipeau

valleedelagatineau.com

Parc du remorqueur Imelda - Site des Trois Clochers

Maniwaki
819 449-2800
🌐 ville.maniwaki.qc.ca

Dédié à l'histoire de la drave, parc situé en bordure de la rivière Désert et à l'entrée du Site des Trois Clochers.

Devoted to the log driving history, park located on the Desert River bank and at the Trois Clochers site's entrance.

Parc thématique du remorqueur Pythonga

Rue des Oblats, Maniwaki
819 449-7999
🌐 ville.maniwaki.qc.ca

En bordure de la rivière Désert, visitez le parc thématique ainsi que le Remorqueur Pythonga qui, autrefois, remorquait le bois sur le réservoir Baskatong.

Along the banks of the Desert River, visit the theme park and the Pythonga Tugboat, which once towed timber across the Baskatong Reservoir.

AUTRES SITES D'INTÉRÊTS

OTHER SITES OF INTEREST

Centrale Paugan

Chemin Paugan, Low
819 422-3528
🌐 lowquebec.com

Construite en 1928 et restaurée en 1956, il s'agit de la plus importante installation de production d'électricité de la région de l'Outaouais.

Built in 1928 and restored in 1956, this is the largest hydroelectric generating station in the Outaouais.

Pont couvert Cousineau

Chemin du Ruisseau-des-Cerises, Gracefield
819 463-3458
🌐 gracefield.ca

Érigé en 1932, ce pont de style « Town élaboré » long de 98 pieds traverse la rivière Picanoc.

Built in 1932, this "elaborated Town style" bridge measures 98 feet in length which crosses the Picanoc River.

Grotte de Fatima

326, rue du Couvent, Maniwaki
819 449-2800
🌐 ville.maniwaki.qc.ca

Érigée en l'honneur de l'apparition de Marie dans la ville de Fatima au Portugal en 1917.

Created to mark the apparition of the Virgin Mary in Fatima, Portugal in 1917.

Pont couvert de l'Aigle

Chemin de l'Aigle, Egan-Sud
819 449-1702
🌐 egan-sud.ca

Ce pont de type « Town », construit en 1925 et long de 39 mètres, traverse la rivière de l'Aigle.

This "Town" type bridge, built in 1925 and 39 meters long, crosses the Aigle River.

Pont couvert Savoyard

Chemin du Pont-Rouge, Grand-Remous
819 438-2877
🌐 grandremous.ca

Le pont de type « Town élaboré », construit en 1931 et mesurant 339 pieds, est le 2^e plus long pont couvert au Québec.

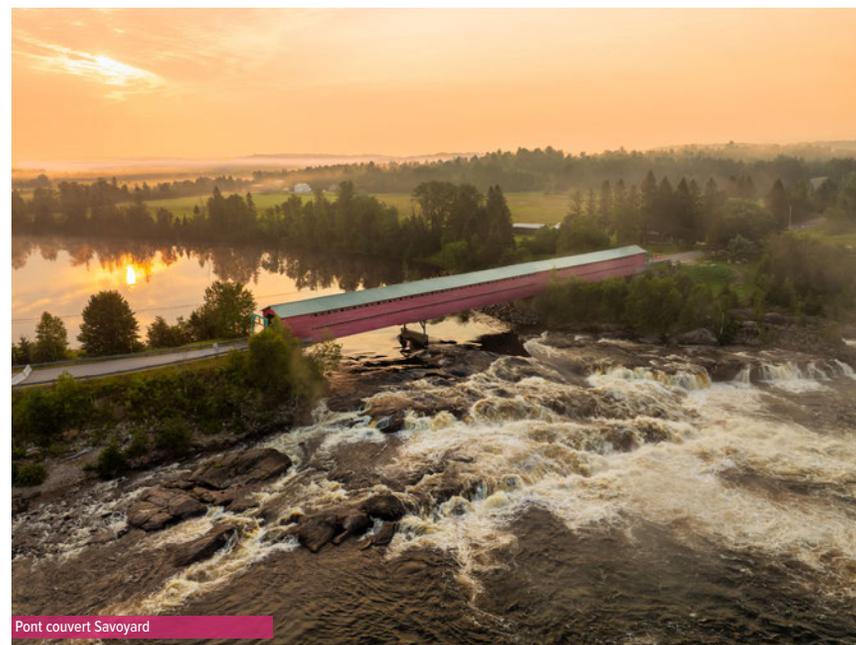
The "Elaborated Town" type bridge, built in 1931 and measuring 339 feet, is the 2nd longest covered bridge in Quebec.

Site Maria Chapdelaine

80, chemin McCarthy, Grand-Remous
819 438-2877
🌐 grandremous.ca

Aire de jeux pour enfants située sur le site qui a servi au tournage du film Maria Chapdelaine de Gilles Carle en 1983.

Children's playground located on the site where Gilles Carle's 1983 film Maria Chapdelaine was filmed.



Pont couvert Savoyard

📍 Jocelyn Galipeau

valleedelagatineau.com



Parc des Pionniers

PARCS THÉMATIQUES THEMATIC PARKS

Parc des Bâtisseurs

Rue du Centre, Bouchette
819 465-2555
🌐 bouchette.ca

Monument érigé en l'honneur de 167 familles de bâtisseurs des cantons de Bouchette et Cameron.
Monument erected to honor the 167 founding families of the Bouchette and Cameron townships.

Parc des Pionniers

23, chemin Rivière Gatineau Nord, Bouchette
819 465-2555
🌐 bouchette.ca

Musée agricole à ciel ouvert.
Agricultural open-air museum.

Parc Vallée-de-la-Gatineau

Rue Laurier, Maniwaki
819 449-2800
🌐 ville.maniwaki.qc.ca

Ce parc vous fera découvrir les 17 municipalités de la MRC Vallée-de-la-Gatineau.

This park will introduce you to the 17 municipalities of the Vallée-de-la-Gatineau MRC.

SPECTACLES SHOWS

Resto-Pub le Rabaska

85, rue Principale Nord, Maniwaki
819 449-7022

Musique en direct plusieurs fois durant l'année, sur la scène du Resto-Pub le Rabaska.

Live music several times throughout the year, on the stage of the Resto-Pub le Rabaska.

Bar Chez Martineau

231, rue Commerciale, Maniwaki
819 449-3600

📍 Jocelyn Galipeau

valleedelagatineau.com

Les productions Hiboux

Maniwaki
819 334-0565

🌐 lesproductionshiboux

Événements, son, éclairage et location d'équipement audiovisuel

Events, sound, lighting and rental of audiovisual equipment

Rustik 55

55, route de Lac Cayamant
819 463-0155

✉ lerustik55@gmail.com

BOUTIQUES D'ARTISANAT CRAFT SHOPS

Le Banc du Mendiant

5, rue Faith, Lac-Sainte-Marie
819 467-2735

🌐 thebeggarsbench.com

Une grande sélection d'antiquités, cadeaux et plus.
A large selection of antiques, gifts and more.

Amanda's Antique

389, route 105, Kazabazua
613 889-1161

Vente de meubles et accessoires antiques et enchères.

Sale of antique furniture and accessories and auctions.

Boutique d'artisanat LBJ

68, chemin Pitobig Mikan, Kitigan Zibi
819 449-4919

Artisanat autochtone fait à la main, sur place.
On site hand-crafted native arts and crafts.

Ruby's Native and Crafts

84, route 105, Kitigan Zibi

Arts et artisanats des Premières Nations.
Ouvert à l'année.

First nations arts and crafts. Open year round.



Presbytere de Blue Sea



Pont couvert de l'Aigle



SAVEURS LOCALES

LOCAL DELIGHTS

L'agriculture régénératrice est au cœur des entreprises agroalimentaires de la Vallée-de-la-Gatineau. Découvrez des paysages grandioses, entre lacs et terres verdoyantes, et rencontrez nos artisans fermiers, ravis de vous faire goûter le terroir Val-Gatinois!

MARCHÉS PUBLICS FARMER'S MARKETS

Marché public LSM

Pavillon des Artisans, Lac-Sainte-Marie
819 467-5437
lac-sainte-marie.com
Tous les samedis, de 9h à 12h.
Every Saturday, from 9AM to 12PM

Marché Les Saveurs de la Vallée

66, rue St-Joseph, Gracefield
lessaveursdelavallee.com
Tous les vendredis, de 12h à 17h.
13 juin au 13 septembre.
Every Friday, from 12 PM to 5 PM.
From June 13 to September 13»

Marché fermier de Grand-Remous

1508, Trans-Canada Hwy, Grand-Remous
Tous les vendredis, de 13h à 18h
1^{er} juin au 13 septembre
Every Friday, from 13 PM to 6 PM
From June 1 to September 13



Marché fermier de Grand-Remous



Marché fermier de Grand-Remous

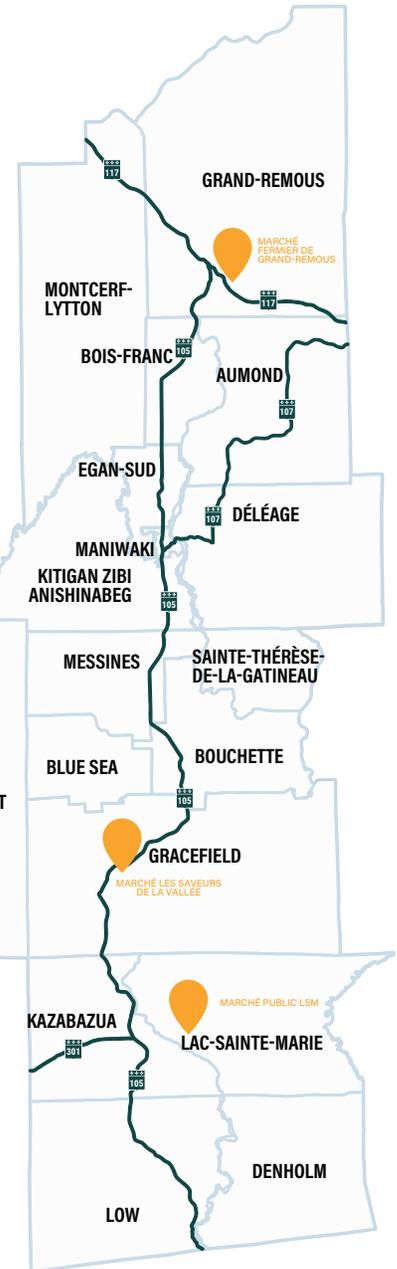


Marché Les Saveurs de la Vallée



Marché Les Saveurs de la Vallée

MARCHÉS PUBLICS FARMER'S MARKETS



PICTOGRAMMES

PICTOGRAMS

- | | | | |
|---|-------------------------------|---|-------------------------------------|
| Autocueillette
U-pick | Crèmerie
Dairy Shop | Marché public
Public Market | Service traiteur
Catering |
| Boutique à la ferme
Farm Shop | Cabane à sucre
Sugar Shack | Paniers
Baskets | Visite autonome
Self-guided Tour |
| Boucherie
Butcher | Fromagerie
Cheese Shop | Production d'alcool
Alcohol Production | Visite guidée
Guided Tour |
| Boutique libre-service
Self-service shop | Hébergement
Lodging | Restauration
Food Service | |

LOW

Ferme Pleine Lune

94 chemin McCrank
819 921-5534
✉ fermepleinelune@gmail.com
🌐 fermepleinelune.ca



Ferme Réservoir

438 878-7260
✉ fermereservoir@gmail.com
🌐 fermereservoir.ca



Ferme Thuya Farm

36, chemin Kelly
613 402-0376
✉ info@fermethuya.ca
🌐 fermethuya.ca



Ferme Peabody Farm

26, chemin Sullivan
613 558-4517
✉ fermepeabodyfarm@gmail.com
🌐 peabodyfarm.ca



Ferme Lève-Tôt

460, chemin Kalalla
819 422-2329
✉ fermelevetot@gmail.com
🌐 fermelevetot.ca



Ferme Laronde Farm

Burrough Lane Livestock

54, chemin Burrough
819 351-0993
🌐 burroughlanelivestock.com



Ferme Laronde Farm

177, chemin Lacharity
819 422-3020
✉ contact@fermelarondefarm.ca
🌐 fermelarondefarm.ca - terego.ca



Ferme Thuya Farm

© Jonathan Samson

© Nom de la personne



Marie Papilles

LAC-SAINTE-MARIE

Ferme Sage Farm

157, chemin Sage, Lac-Sainte-Marie
819 467-2979
✉ info@fermesage.ca
🌐 fermesage.ca



KAZABAZUA

Ferme Guy Grégoire

293, chemin du 8e Rang
819 592-2541
✉ guygregoire@hotmail.com



Ferme Sage Farm

GRACEFIELD

Ferme Sullivan Simmentals

341, chemin Marks
819 334-2409
✉ sullivan.simmentals@bell.net



Ferme Brown Farm

279, chemin du Poisson Blanc
819 463-2619
✉ rickandjudy@brownfarms.ca
🌐 brownfarms.ca



Ferme des Trois Kayaks

168, chemin du Rapide-Faucher, Gracefield
514 972-4731
✉ luc@f3k.ca

Centre de valorisation des aliments (CVA)

85, rue Saint-Joseph
819 463-4426
✉ cuisin@cvavg.ca
cvavg.ca



Marie Papilles

✉ mariepapilles@gmail.com
🌐 mariepapilles.com



Boulangerie Jayne - Mini Marché de Gracefield

34, rue St-Joseph
819 463-4466



Boulangerie Jayne - Mini Marché de Gracefield

© Jonathan Samson

La Poissonnerie

86, rue Principale
819 441-7653
✉ info@alapoissonnerie.com
🌐 alapoissonnerie.com

MC Chaloin maître chocolatier

19, rue St-Joseph
819 463-1946
✉ chaloin4@gmail.com

Greens, Eggs and Ham

29, chemin Lachapelle
514 268-5356
✉ greenseggsandham@protonmail.com

Ranch Rochon Wagyu

819 213-4221
✉ rrwagyu@gmail.com

Jardins des Draveurs

514 895-3735, 438 832-3139
✉ info@jardindesdraveurs.ca
🌐 jardindesdraveurs.ca

Érablière J.B. Caron

581, chemin Point-Comfort
819 463-0116
✉ lestraditionsdeleable@gmail.com
🌐 erablierejbcaron.ca



Jardins des Draveurs



Érablière J.B. Caron



Ferme Leduc

BLUE SEA

Fleurasophie

819 334-2559
✉ fleurasophie@gmail.com

Domaine du Cerf

83, montée des Pins
819 463-3896
✉ sucrieriedomaineducerf@gmail.com



BOUCHETTE

Ferme Leduc et fille

58, chemin Paul
819 465-1014
✉ Chantal.leduc.2@gmail.com

Verger Merleau

72, chemin Paul
819 441-4342
✉ m.merleau@hotmail.com

Ferme Guy Lacroix - La Bouchetterie

Ferme :
202, chemin Rivière Gatineau Nord,
Boutique :
83, rue Principale
819 449-8797

O'Fruit

63, chemin de la Rivière Gatineau Nord
819 449-0545
✉ edithlabebite@hotmail.com

Coopérative de solidarité de Bouchette

40, rue Principale
819 465-2521
✉ coopbouchette@gmail.com
🌐 coopbouchette.com

Ranch Caya Ranch

819 441-1207
✉ info@cayaranch.com
🌐 cayaranch.com



Fleurasophie

MESSINES

Les Fruits du Sommet



9, chemin Potvin
819 465-2026
✉ lesommetagro@hotmail.com
🌐 laboutiquedusommet.com/



Les Fruits du Sommet

Ferme au Soleil Levant



5, chemin de l'Entrée sud, Messines
819 441-4877
✉ denise_joly@hotmail.com

Marché Messines

73, rue Principale
819 465-1010
administration@marchemessines.com

La Luciole et la Wezo



49, rue Principale
819 209-5940
✉ lalucioleetlewezo@gmail.com

Les Baies du Bonnet rouge + La Belladonne



43, chemin du Bonnet rouge
819 334-0581
✉ antoine.bonnetrouge@gmail.com
✉ larissalavoie8@gmail.com
✉ labelladoneboutique.myshopify.com

KITIGAN ZIBI

Awazibi pure maple syrup



819 449-5170
✉ Erik.Higgins@kza.qc.ca
🌐 kzanaturalresource.ca/index.php/projects/awazibi

Hawk's Trading Post



276, Kichi Mikan
819 441-1673
✉ hawks_trading_post@hotmail.com



Les Baies du Bonnet rouge

MANIWAKI

Ferme Gilmour



1, rue Guilmour
514 998-5525
✉ info@fermegilmour.com
🌐 fermegilmour.com

Boucherie à l'Ancienne



150, rue Notre-Dame
819 441-3535
✉ info@boucheriealancienne.com
🌐 boucheriealancienne.com

Café Cristina



100, rue Principale Sud, Maniwaki
819 449-4499

L'épicerie l'Huile d'Olive



403, rue des Oblats
819 306-2625
✉ epicierielhuiledolive@gmail.com
🌐 villagemajopial.ca

La P'tite Maison



144, rue Notre-Dame, Maniwaki
819 449-6290

Chez Gargantini

214, rue Notre-Dame
819 449-2835
✉ infochezgargantini.ca
🌐 chezgargantini.ca

La Mesure Marché en vrac

169, rue Principale Sud
873 658-3007
✉ lamesure_envrac@outlook.com
🌐 lamesuremarcheenvrac.com

EGAN SUD

Stéphane Granat - Guide mycologue



Egan-Sud
819 449-3552



Ferme Gilmour



Champignons

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU

Magasin général de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau

42, rue Principale
819 441-2021

Houlail

231, chemin de la Rivière Gatineau
819 598-4982
✉ info@houlail.com
🌐 houlail.com



DÉLÉGÉ

Les Récoltes de Samhain

477, chemin de la Ferme Joseph
819 441-3581
✉ lesrecoltesdesamhain@hotmail.com
recoltesdesamhain.com



O'Viandes

35, rue Lise
819 449-6964
✉ oviandes@outlook.com
🌐 oviandes.ca

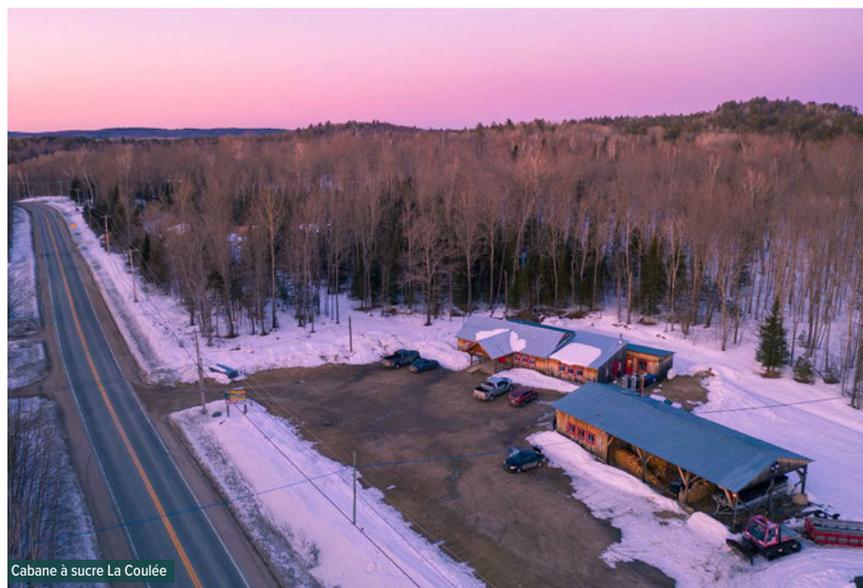


Cabane à sucre La Coulée

204, chemin Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
819 449-6262
✉ info@cabanelacoulee.ca
🌐 cabaneasucrelacoulee.com



Les Récoltes de Samhain



Cabane à sucre La Coulée



Les Jardins Sol Vivant

MONTCEF-LYTTON

Les Jardins Céleste

117, chemin Rang VI
819 334-3557



Ferme de nos rêves

143, rue Principale Sud
819 334-5320
✉ carole.rozon@outlook.com



Sucrierie Beaubel

65, chemin du Lac Lytton
819 449-6181



Domaine Cardin

79, 6e rang
819 449-0781
✉ domainecardin@hotmail.com



Fromagerie La Cabriole

105, chemin du
3e rang Sud
819 449-0005
✉ info@fromagerielacabriole.ca
🌐 fromagerielacabriole.ca



Domaine Cardin

GRAND-REMOUS

Domaine du Petit Sapin

122, chemin Harry Johns
514 316-4411
✉ info@domainedupetitsapin.com
🌐 domainedupetitsapin.com



Les Jardins Sol Vivant

32, chemin de la Rivière
819 598-2682
✉ lesjardinsolvivant@hotmail.com



Érablière Bo-sirop

106, chemin des Érables
819 660-0242
✉ bosiroperabliere@gmail.com
🌐 bosirop.com



Fromagerie La Cabriole

RESTAURATION

FOOD SERVICE

Faites la découverte de nos petits trésors cachés ici et là dans la Vallée-de-la-Gatineau.

Discover our little treasures hidden here and there in the Gatineau Valley.



Ferme Thuya



La Binerie - Bines cuites sous la terre

LOW

Ferme Thuya

36, chemin Kelly
613 402-0376
✉ infofermethuya.ca
🌐 fermethuya.ca
Service traiteur et camion
Catering and food truck

DENHOLM

Casse-croûte Dépanneur du Poisson-Blanc

888, chemin du Poisson-Blanc
819 457-2115

KAZABAZUA

Casse-Croûte Kaz

408, route 105, Kazabazua
819 467-3110
✉ kazcrouterestaurant@gmail.com
🌐 kazcroute.ca

La Binerie

768, route 105
819 467-4848

Restaurant-Bar Lachapelle

454, route 105
819 467-5568
🌐 restaurantbarlachapelle.com

LAC-SAINTE-MARIE

Chez Malo

306, chemin Lac-Sainte-Marie
819 467-4935
✉ melissa@chezmallo.ca
🌐 chezmallo.ca

Le Riverbend

339, chemin du Lac-Sainte-Marie
819 921-5556
🌐 leriverbend.com
Service traiteur
Catering

CAYAMANT

Épicerie Mulligan Inc

45 rue Principale
819 463-4222
Comptoir seulement
Take-out only

Rustik 55

55, route de Lac Cayamnt
819 463-0155
✉ lerustik55@gmail.com

GRACEFIELD

Matt's Patates

36, rue St-Joseph
819 463-4633

Casse-croûte La Pataterie

68, rue St-Joseph
819 463-9990

Restaurant Milano

35, rue St-Joseph
819 463-2460
🌐 milanopizza.ca

Restaurant Smoke'N Grill

79, rue St-Joseph
819 463-9990
✉ smoke_n_grill@hotmail.com

Resto Frite Chez Martin

115, rue St-Joseph
819 463-4444

Subway Gracefield

27-A, rue Principale
819 463-1555
🌐 restaurants.subway.com
👤 Nom de la personne



Rustik 55



Matt's Patates



Terrasse du restaurant L'Huile d'Olive

Marie Papilles

✉ mariepapilles@gmail.com

🌐 mariepapilles.com

Service traiteur

Catering

BOUCHETTE**Casse-croûte Chez Flavie**38, rue Principale
819 465-5000**Dépanneur Café-Sandwicherie Coop**40, rue Principale
819 465-2521
🌐 coopbouchette.com**Restaurant L'Huile d'Olive**353, montée du lac-des-Trente-et-Un-milles
819 465-2625✉ villagemajopial@gmail.ca
🌐 villagemajopial.com**MESSINES****Casse-croûte Chez Kim**195, route 105
819 449-7633

Crèmerie La Luciole et le Wezo

Crèmerie La Luciole et le Wezo49, rue Principale
819 209-5940
✉ remicloutier333@gmail.com**KITIGAN ZIBI****Animini's Catering**

✉ animiniscatering@protonmail.com

Service traiteur

Catering

800 Degrees62, Makwa Mikan
343 202-6300

Camion

Food truck

Hawk's Trading Post276, Kichi Mikan
819 441-1673

✉ hawks_trading_post@hotmail.com

🌐 hawkstradingpost.ca

MANIWAKI**Bistro du Château 1887**12-B, rue Comeau
819 306-4848

✉ bistrochateau1887.com

🌐 bistroduchateau@gmail.com

Café Cristina100, rue Principale Sud
819 449-4499

Bistro du Château 1887



Café Cristina



Animini's Catering



Resto Pub Le Rabaska

Casse-croûte Chez Mike

150, rue des Oblats
819 449-3334

La Boucherie à l'Ancienne

150, rue Notre-Dame, Maniwaki
819 441-3535

Casse-croûte Chez Mom

265, rue McDougall
819 306-4243

La P'tite Maison

144, rue Notre-Dame
819 449-6290



Épicerie l'Huile d'Olive

© Jonathan Samson

valleedelagatineau.com

L'épicerie l'Huile d'Olive

403, rue des Oblats
819 306-2625
✉ epicerielhuileolive@gmail.com
🌐 villagemajopial.ca

Service traiteur
Catering

Casse-croûte Chez Ti-Père

402, rue des Oblats
819 449-4219
✉ lacroix.li@videotron.ca

Resto-Bar Maniwaki Pizza

304, boulevard Desjardins
819 449-5999
✉ info@restobarmaniwakipizza.com
🌐 restobarmaniwakipizza.com

Restaurant McDonalds

182, rue Principale Sud
819 441-0919
🌐 mcdonalds.com

Restaurant Sun Ning

227, boulevard Desjardins
819 441-3888

Resto Pub Le Rabaska

85, rue Principale Nord
819 441-0035
✉ pubrabaska@hotmail.com
🌐 aubergedraveur.qc.ca

Rialdo Express

370, boulevard Desjardins
819 449-8000

Comptoir ou livraison seulement
Take-out or delivery only

Resto Le Notre-Dame

142, rue Notre-Dame
819 449-7099
✉ restolenotredame@gmail.com

Restaurant et bar St-Hubert Maniwaki

100, rue Principale Sud, Suite 24
819 441-4419
🌐 st-hubert.com

Subway Maniwaki

220, boulevard Desjardins
819 449-5552
🌐 subway.com

Tim Hortons

22, rue Principale Nord
819 449-7979
🌐 timhortons.ca

Valentine Maniwaki

288, boulevard Desjardins
819 306-2123
🌐 valentine.ca

La Crémère Maniwaki

288, boulevard Desjardins
819 892-0802
🌐 lacremiere.com

DÉLÉAGE**Casse-croûte chez StefieJo**

240, boulevard Déléage
819 306-0848

BOIS-FRANC**O-Pano 105**

428, route 105
819 449-0105
✉ opano105@hotmail.com

MONTCERF-LYTTON**Le Classic**

2, route 117
819 438-5557
✉ contact@leclassic-117.com
🌐 leclassic-117.com



Rialdo Express

GRAND-REMOUS**Casse-croûte du Village**

1449, route Transcanadienne
819 438-2442

Dépanneur Relais des Chutes - Fritou

1309, route 117
819 438-2127

Relais 117

1159, route transcanadienne
819 438-2929

La Presqu'île

1777, chemin Baskatong
819 438-2844
✉ info@pointedavid.ca
🌐 pointedavid.com

Ouvert seulement durant la saison hivernale
Open only during the winter season

**Le Resto-Pointe
Casse-croûte La Pointe à David**

1777, chemin Baskatong
819 438-1843
✉ info@pointedavid.ca
🌐 pointedavid.com

**CABANE À SUCRE
(SAISONNIER)****SUGAR SHACK (SEASONAL)**

Voir à la page 58.

See page 58.

HÉBERGEMENT

LODGING

Êtes-vous plus hôtel, gîte, chalet ou camping? Pas de problème. On a tout ça.

Are you more of a hotel, a guesthouse, a chalet, or camping? No problem. We have all of that.

HÉBERGEMENT LODGING

Plusieurs pourvoiries offrent des espaces de camping pour 1 ou 2 nuits ou à la saison.
Several outfitters offer camping spaces for 1 or 2 nights or for the season.

HÔTELS, MOTELS, CENTRES DE VILLÉGIATURE HOTELS, MOTELS, AND RESORTS

BOUCHETTE

Village Majopial

Chalet rouge: #282 133
Auberge Minitik: #297 753
353, Montée du lac des Trente-et-Un-Milles
819 465-2625
✉ villagemajopial@gmail.com
🌐 villagemajopial.com



Village Majopial

MANIWAKI

Auberge du Draveur | #621 342

85, rue Principale Nord
819 449-7022
877 449-7022
✉ reception@aubergedraveur.qc.ca
🌐 aubergedraveur.qc.ca

Hôtel Château Logue | #158 594

12, rue Comeau
819 449-4848
877 474-4848
✉ reception@chateaulogue.com
🌐 chateaulogue.com

RÉSIDENCES DE TOURISME TOURIST RESIDENCES

LOW

Maison Martindale | #231 744

356, chemin de Martindale
819 771-4344
🌐 bonjourquebec.com 📍 maisonmartindale
✉ imartinlam111@gmail.com
📍 Jonathan Samson

Le Peaches and Cream | #298 704

24, chemin Justin
819 790-3119
✉ info@lepeacheandcream.com
🌐 lepeachesandcream.ca

LAC-SAINTE-MARIE

Le Riverbend | #110 913

339, chemin du Lac-Sainte-Marie
819 921-5556
✉ leriverbendevenements@gmail.com
🌐 riverbend.com

Resort Lac Ste-Marie | #276 824

21, chemin Henri
613 864-3962
✉ lsmresort@gmail.com
🌐 resortlacstemarie.com

Dômes Outaouais | #304 412

70, chemin Tom Knight
✉ info@domesoutaouais.com
🌐 domesoutaouais.com

Le Banc du Mendiant | #204 411

5, rue Faith
819 467-2735
✉ info@thebeggarsbench.com
🌐 thebeggarsbench.com

Chalet Chez Suzanne | #295 972

213, chemin de Lac-Sainte-Marie
819 665-7829

Condo le Thoricourt | #297 558

193, chemin de Lac Sainte-Marie
819 467-2735

CAYAMANT

Chalet-Condos du Lac Cayamant | #301 728

115, chemin du Petit Cayamant
819 775-5366
✉ petit.cayamant@gmail.com



Dômes Outaouais

GRACEFIELD

Little Navy Cottage | #309 815

28 chemin Whitefish
🌐 airbnb.ca

Domaine Aura | #319 907

17, chemin du Lac à la Barbue
819 209-1358
✉ gracefieldcottage2024@gmail.com
🌐 domaineaura.com

Pin du Nord | #204 245

236-7, chemin Blue Sea
819 463-3494
✉ info@pindunord.com
🌐 pindunord.com



Domaine Aura



Châteaux du Lac 31 Milles

BOUCHETTE

Chalets le Huard et le Pêcheur | #279 812

375-377, Montée du Lac 31 Milles
819 431-8105
✉ location31milles@gmail.com

Châteaux du Lac 31 Milles

Chalet Émile | #264 003
114, chemin Grant privé

Chalet Lac-Charron | #248 441
57, chemin de l'Auberge

Chalet des Pins | #264 003
18, chemin des Pins

Refuge des amoureux | #296 885
118, chemin Grant privé
819 664-3393
✉ reservation@chateauxdulac.ca
🌐 chateauxdulac.ca

Chalet Lac Poirier | #267 260
6, chemin de l'Auberge
613 837-9287

Chalet Rose-et-Lys | #230 554
613 834-2387
✉ stay@chaletcanada.ca
🌐 chaletcanada.ca

Pimishka Domaine Nature | #311 305
22, chemin des Pourvoyeurs
819 484-0188
866 746-4745
✉ info@pimishka.ca
🌐 pimishka.ca

MESSINES

Hébergement BB

Laurette Lodge | #308 290
57, chemin St-Jacques

La Cache à Laurette | #309 651
1, chemin Chrétien
819 449-0631
✉ franceboisvenue@hotmail.com
🌐 hebergementbb.com

Le Touriste | #298 711
45, chemin Cronier
819 968-5722

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU

Chalet Bellevue | #302 987
112, chemin Major
819 962-4726

North Star Lac Beaulieu | #303 923
46, chemin Paul
✉ northstarlacbeaulieu@hotmail.com
🌐 northstarlacbeaulieu.ca

DÉLÉAGE

Hébergement BB

Chic Dortoir | #309 485
194, route 107
819 449-0631
✉ franceboisvenue@hotmail.com
🌐 hebergementbb.com

**Le Chalumeau
Cabane à sucre La Coulée** | #321 219
204 chemin de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
819 449-6262
✉ info@cabanelacoulee.com

MONTCEF-LYTTON

La Maison de Paille | #308 157
180, 3e Rang Sud
819 441-1696
✉ info@lamaisondepaille.ca
🌐 lamaisondepaille.ca

GÎTES

BED AND BREAKFASTS

LOW

Ferme Thuya | #310 893
36, chemin Kelly, Low
613 402-0376
✉ info@fermethuya.ca
🌐 fermethuya.ca

MESSINES

Au jardin d'Élen | #297 878
5, chemin Piché
819 635-2285
✉ ouimetstdenis@gmail.com



Laurette Lodge

GRAND-REMOUS

Le P'tit domaine Gagnon | #233 494

65, chemin Anderson
514 726-9756
✉ angeleg2@hotmail.com



Ferme Thuya

CENTRES DE VACANCES

VACATION CENTERS

LOW

Camp Scout Awacamenj Mino | #620 060

143, chemin McNicoll
613 741-3366
✉ gestion.camp@scogestion.ca
🌐 campawacamenj-mino.com

DENHOLM

Air Eau Bois | #608 160

32, chemin de la Base de Plein Air
819 457-4040
✉ info@aireaubeis.com
🌐 aireaubeis.com

GRACEFIELD

Gracefield Camp | #617 886

37, chemin des Loisirs
819 463-2465
✉ info@gracefieldcamp.ca
🌐 gracefieldcamp.ca

DÉLÉAGE

Camp Le Terrier | #625 936

7, chemin des Ormes
819 441-0373
✉ info@campletterrier.com
🌐 campletterrier.com



Air Eau Bois

GRAND-REMOUS

Camp Des Bouleaux | #623 652

71, chemin Pin Rouge
819 438-2164
✉ info@campdesbouleaux.com
🌐 campdesbouleaux.com



Camp Des Bouleaux



CarpeDiem Aventures

CAMPING

MONTCERF-LYTTON

Camping RV | #850 201

14, chemin 4 du Barrage-Mercier
819 438-2355

Camping Relax | #850 195

6, chemin Rivet
819 660-0789

LAC-SAINTE-MARIE

Camping municipal | #204 411

Rue du Quai-Public
819 467-5437
✉ municipalite@lacste-marie-marie.com
🌐 lac-sainte-marie.com

CAYAMANT

Camping rustique Mont Cayamant

819 463-3587
✉ info@cayamant.ca
🌐 cayamant.ca

GRACEFIELD

Pins du Nord | #204 245

236, chemin de Blue Sea
819 463-3494
✉ info@pindunord.com
🌐 pindunord.com

Camping Le Pionnier | #201 445

180, route 105
819 463-4163
819 800-0615
🌐 campingpionnier.com

Camping Picanoc | #204 444

59, chemin du Lac Cayamant
819 463-3092

BLUE SEA

CarpeDiem Aventures | #627 638

2, chemin du Lac Edja
819 334-2653
✉ info@carpediemaventures.com
🌐 carpediemaventures.com



Corporation du parc régional du lac 31 milles

BOUCHETTE

Corporation du parc régional du lac 31 milles | #627 614

295, montée du Lac-des-Trente-et-Un-Milles
819 465-2600
✉ info@parc31milles.com
🌐 cpr31m.ca

MESSINES

Camping Lac Saumure | #204 433

61, route 105
819 918-4858
✉ info@campinglacsaumure.com



Camping Lac Saumure

Camping Plein Air du Lac Grenon | #204 466

16, chemin du Lac Grenon
819 465-2459
✉ centrepleinairdulacgrenon@gmail.com
🌐 lacgrenon.com

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU

Camping Michel Morin | #204 256

89, chemin du Quai Public
819 441-3525
✉ campingmorin@xponet.com



Camping Chasse-Galerie

KITIGAN ZIBI

Camp Misabe | #Ne s'applique pas

47, Paganakomin Mikan,
819 441 6268
✉ campmisabe@gmail.com

DÉLÉAGE

Camping Lac Achigan | #222 471

10, rue des Ormes
819 441-6041

Camping Chasse-Galerie | #627 982

100, chemin de la Rivière Gatineau nord
819 441-7212
🌐 campingchassegalerie.com

Camping Lac 31 Milles Baie-Noire du Lac 31 Milles | #627 489

20, chemin de la Baie-Noire,
Lac des Trente et un Milles
819 441-8935, 819 334-0245
✉ camping.31milles@gmail.com
🌐 campinglac31milles.ca



Baie-Noire du Lac 31 Milles



Pavillon des Pins Gris

AUMOND

Camping municipal | #Ne s'applique pas

Rue Principale
819 449-7070
✉ info@aumond.ca
🌐 aumond.ca

MONTCERF-LYTTON

Pavillon des Pins Gris | #196 825

20, chemin #2 du Barrage Mercier
819 438-2013
✉ info@pinsgris.com
🌐 pavillondespinsgris.com

ZEC BRAS-COUPÉ-DÉSERT

#294 282
176, chemin de l'Aigle, Montcerf-Lytton
819 449-3838
✉ zec-desert@videotron.ca
🌐 zecbrascoupedesert.zecquebec.com

ZEC PONTIAC

Camping Lac Pythonga
Camping Lac David | #627 715
819 463-3183
✉ info@zecpontiac.com
🌐 zecpontiac.com

RÉSERVE FAUNIQUE LA VERENDRYE

**Campings : Lac de la Vieille,
Lac Rapide, Lac Savary** | #523 633
819 438-2017
✉ laverendryeoutaouais@sepaq.com
🌐 sepaq.com

**Canot-camping
La Vérendrye** | #Ne s'applique pas
819 435-2331
✉ laverendryecanot@sepaq.com
🌐 sepaq.com

Prenez note que d'autres hébergements non répertoriés dans ce guide pourraient être disponibles. Pour tous les hébergements enregistrés, consultez le Répertoire des établissements d'hébergement touristiques enregistrés.

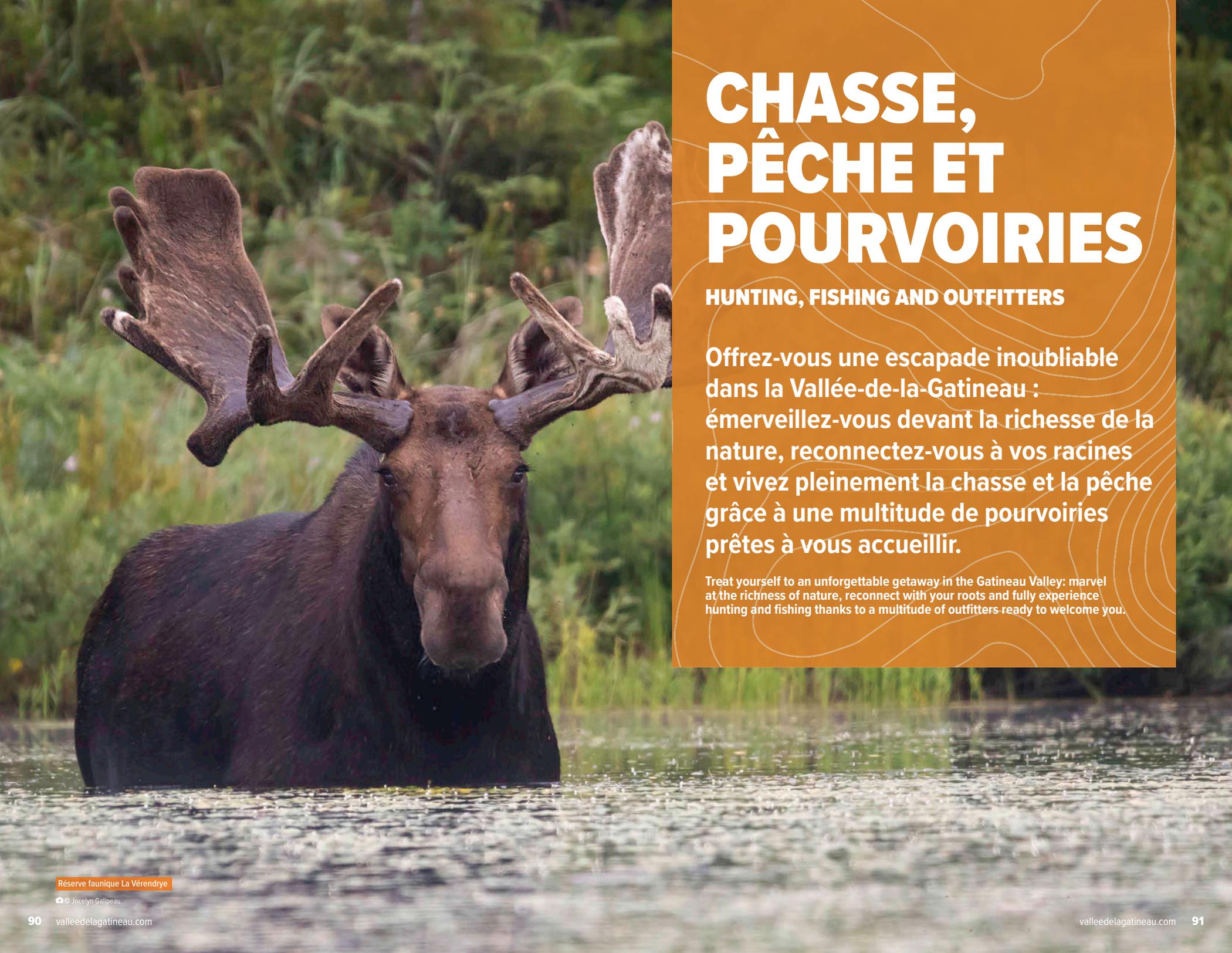
Please note that other accommodations not listed in this guide may be available. For all registered accommodations, please refer to the Directory of Registered Tourist Accommodations.



Lac Vert, Zec Pontiac



Lac Yves, Zec Bras-Coupé-Désert

A large moose with impressive antlers is swimming in a river. The moose is the central focus, with its head and antlers above the water. The background is a lush green forest. The right side of the image has an orange overlay with white text.

CHASSE, PÊCHE ET POURVOIRIES

HUNTING, FISHING AND OUTFITTERS

Offrez-vous une escapade inoubliable dans la Vallée-de-la-Gatineau : émerveillez-vous devant la richesse de la nature, reconnectez-vous à vos racines et vivez pleinement la chasse et la pêche grâce à une multitude de pourvoires prêtes à vous accueillir.

Treat yourself to an unforgettable getaway in the Gatineau Valley: marvel at the richness of nature, reconnect with your roots and fully experience hunting and fishing thanks to a multitude of outfitters ready to welcome you.

PICTOGRAMMES
PICTOGRAMS

 **Gestion éco-responsable**
Ecofriendly Management

 Chasse Hunting	 Camping	 Sports nautiques Water sports	 Chiens acceptés Dogs Allowed	 4 saisons 4 seasons
 Pêche Fishing	 Restaurant	 Quad ATV	 Essence Gas Station	 Raquette Snowshoe
 Chalet Cottage	 Marina	 Vélo de montagne Mountain Bike	 Services Services	 Motoneige Snowmobile



La Vérendrye

SECTEUR BASKATONG
BASKATONG AREA

MONTCEF-LYTTON

Emplacement/ Location													
 Camping Relax #850 195 6, chemin Rivet, Montcerf-Lyttton 819 660-0789 ✉ info@pourvoiriecampingrelax.ca 🌐 pourvoiriecampingrelax.ca		•	•	•		•	•				•	•	
Domaine à l'Aube du Lac #890 236 12, chemin #1, Barrage Mercier Montcerf-Lyttton 877 438-2564 🌐 aubedulac.com	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	
Pourvoirie Villa Basque #850 193 12, chemin de la Villa Basque, Montcerf-Lyttton 877 438-5445 ✉ info@villa-basque.com 🌐 villa-basque.com	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	
 Pavillon des Pins Gris #196 285 20, chemin #2 du Barrage Mercier 819 438-2013 ✉ info@pinsgris.com 🌐 pavillondespinsgris.com		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

SECTEUR BASKATONG (SUITE)
BASKATONG AREA

GRAND-REMOUS

Emplacement/ Location													
La Pointe à David/ Les Deux Ours #850 205 1777, chemin Baskatong, Grand-Remous 819 438-2844, 888 438-2844 🌐 pointedavid.com		•	•	•			•			•	•	•	•
Camping Union Baskatong / Pourvoirie Chez Rainville #850 168 50, chemin Rainville, Grand-Remous 819 438-5258, 888 438-5252 ✉ chezrainville@campingunion.com 🌐 campingunion.com	•	•	•	•						•	•		
Club Brunet #850 163 1676, chemin Baskatong, Grand-Remous 819 438-5261 ✉ pourvoirieclubbrunet@hotmail.com 🌐 clubbrunet.com	•	•	•			•	•	•		•	•		
 Domaine des Huards #850 187 300, chemin Barrage Castor, Grand-Remous 1-514-547-1222 ✉ info@domaineshuards.ca 🌐 domaineshuards.ca	•	•	•	•	•					•	•	•	
Domaine Pine Grove #850 175 40, chemin Walker, Grand-Remous 819 438-2067 ✉ info@domainepinegrove.com 🌐 domainepinegrove.com	•	•				•	•			•	•	•	•
Pavillon Arc-en-Ciel #850 235 77, chemin Décarie RR 2, Grand-Remous 819 438-2965, 877 438-2965 ✉ info@pavillonarcenciel.com 🌐 pavillonarcenciel.com	•	•	•	•		•	•			•	•		
Pavillon Baskatong #850 173 274, chemin Di Betta, Grand-Remous 819 438-2030	•	•	•	•			•			•	•	•	
Pavillon de l'Esturgeon #850 029 120, chemin Lépine, Grand-Remous 514-953-4023 ✉ pavillondelesturgeon@gmail.com 🌐 pavillondelesturgeon.qc.ca	•	•	•							•	•		

SECTEUR BASKATONG (SUITE) BASKATONG AREA

GRAND-REMOUS (SUITE)

Emplacement/ Location															
Pavillon Paul Caron #850 167 3, chemin Caron, Grand-Remous 819 438-5440 ✉ info@pavillonpaulcaron.com 🌐 pavillonpaulcaron.com	●	●	●	●	●	●				●	●	●			
Pourvoirie Tawanipi #850 176 140, chemin Guertin, Grand-Remous 877 338-5266, 819 438-5266 ✉ info@pourvoiritawanipi.com 🌐 pourvoiritawanipi.com	●	●	●			●				●				●	



Chevreuil

© Jocelyn Galipeau



Pêcheur

SECTEUR LA VÉRENDRYE LA VÉRENDRYE AREA

Emplacement/ Location															
Pavillon Bark Lake Lodge #850 160 2282, Lac-de-l'Écorce, Parc de la Vérendrye 819-639-1744 ✉ info@pavillonbarklake.com 🌐 pavillonbarklake.com		●								●					
Pourvoirie du Lac Brulé #850 213 819 449-8312 Hiver : 819 962-1435 ✉ info@lacbrule.ca 🌐 lac-brule.com	●	●	●	●	●	●				●		●			
Pavillon Cabonga #850 166 Réservoir Cabonga 800 880-2481, 514 216-9387 Mai à septembre : 819 435-1715 ✉ pavillon_cabonga@hotmail.com 🌐 pavcabonga.qc.ca	●		●							●		●			

ZECS

Consultez la page 22 pour des informations supplémentaires
See page 22 for the complete list of wildlife reserves.



© Jonathan Samson



Auberge de la Gatineau

TERRITOIRES À DROITS EXCLUSIFS TERRITORIES WITH EXCLUSIVE RIGHTS

Emplacement/ Location														
Pourvoirie Mer Bleue & Eastern Canadian Outfitters #850 181 47, chemin de la Mer Bleue, Cayamant 819 463-2690, 613 285-7555 ✉ info@easterncanadianoutfitters.com 🌐 easterncanadianoutfitters.com	●	●	●			●	●			●	●			
Auberge de la Gatineau #850 047 800 804-4734, 819 660-4850 ✉ info@auberge-gatineau.com 🌐 auberge-gatineau.com	●	●	●		●	●	●			●	●			
Domaine Shannon #850 206 Lac Séguin 819 449-3285, 888 449-3285 🌐 domaineshannon.com	●	●	●	●	●		●	●	●	●				
Air Tamarac #850 687 #850 102 #850 310 877 222-1298, 450 223-1298 ✉ info@airtamarac.ca 🌐 tamarac.ca		●	●						●					
Pourvoirie Maxime #850 219 Lac Maxime 819 803-2067, 819 449-5405 ✉ contact@pourvoiriemaxime.com 🌐 pourvoiriemaxime.com	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●
Pavillon Richer #850 214 Lac Échouani 819 662-3005, 819 449-1613 ✉ pavillonricher@outlook.com 🌐 pavillonricher.com		●	●		●				●	●				

TERRITOIRES À DROITS EXCLUSIFS (SUITE) TERRITORIES WITH EXCLUSIVE RIGHTS

Emplacement/ Location														
Club de chasse et pêche O'Sullivan #850 211 Lac O'Sullivan 866 534-3474, 819 441-3474 (fish) ✉ osullivan@xplornet.com 🌐 osullivanlakelodge.ca	●	●	●			●	●			●	●			
Club de chasse et pêche Stramond #850 Lac des Augustines 514 312-8159, 514 592-0079 ✉ info@stramondlake.com 🌐 stramondlake.com	●	●	●	●							●			
Pavillon Wapus #850 209 Lac McArthur 888 949-2787, 819 429-0787 ✉ info@wapuslodge.com 🌐 wapuslodge.com		●		●		●					●			
Pourvoirie du lac Doolittle #850 158 Lac Traders 450 979-9911, 438 807-3455 ✉ info@pourvoiriedoolittle.com 🌐 pourvoiriedoolittle.com		●		●		●			●		●			
Territoire de pêche et chasse Poirier #850 192 Lac Delahey 819 449-3032 ✉ info@pourvoiriepoirier.com 🌐 pourvoiriepoirier.com		●	●	●	●	●								



Club de chasse et pêche Stramond



Lac Giles

BLUE SEA														
Emplacement/ Location														
Pourvoirie Aventure #850 178 Pro-Guide Haute-Gatineau 11, chemin Pacifique 819 449-8801 ✉ proguidehg@gmail.com 🌐 pourvoirie-aventureproguidehg.com Guide d'expérience pour la chasse à l'ours Experimented guide for bear hunting.		●	●							●				

GRACEFIELD														
Emplacement/ Location														
Pourvoirie Mijocama #850 251 250, chemin du Lac Giles, Gracefield 819 449-8943 ✉ info@mijocama.ca 🌐 mijocama.ca			●	●			●			●	●	●	●	●

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU														
Emplacement/ Location														
Pourvoirie Lac Isidore #850 174 Lac Isidore 819 449-2169 ✉ nancys_morin@hotmail.com		●	●	●				●						●

AUMOND														
Emplacement/ Location														
Pourvoirie Denis Lemieux #850 243 18, chemin des Chutes 819 441-7850 🌐 pourvoiriedenislemieux.ca ✉ denis.lemieux@hotmail.ca		●		●					●					

GUIDE DE PÊCHE SPORT FISHING GUIDE

Guide de pêche Serge
 819 790-1318
 ✉ touladi@hotmail.com
 Un service professionnel et une attention de tous les instants.
 Professional service and attention at all times.



Pêche



Journée d'automne

RENSEIGNEMENTS UTILES

USEFUL INFORMATION

Pour un séjour sans tracas,
nous avons plusieurs commodités
à votre disposition.

For a hassle-free stay, we have several amenities at your disposal.





Bornes de recharge rapide

COMMODITÉS POUR VR RV CONVENIENCES

Centre sportif Gino-Odjick

118, rue Laurier, Maniwaki

Stationnement, eau potable, station de vidanges

BORNES DE RECHARGE RAPIDE FAST CHARGING STATIONS

Kazabazua

Restaurant Lachapelle

454, route 105

Circuit électrique 100kW Niveau 2 payant

Gracefield

Caisse Desjardins

32, rue Principale

Circuit électrique 7kW Niveau 2 payant

Maniwaki

Les Galeries de Maniwaki

100, rue Principale Sud

Circuit électrique 50 kW Niveau 3 payant

Hôtel de Ville de Maniwaki

186, rue Principale Sud

Circuit électrique 7 kW Niveau 2 payant

Auberge du Draveur

85, rue Principale Nord

Sun Country Highway Niveau 2 gratuit et payant et Station Tesla Gratuit

Palais de justice de Maniwaki

266, rue Notre-Dame

FLO Niveau 2 payant

Hôtel Château Logue

12, rue Comeau

FLO niveau 2 payant

Montcerf-Lytton

2, route 117, Montcerf-Lytton

Circuit électrique 50 kW Niveau 3 payant

MÉDIAS LOCAUX

LOCAL MEDIA

The Low Down

815, Riverside Drive, Wakefield

819 459-2222

🌐 lowdownonline.com

Couverture du sud de la Vallée-de-la-Gatineau. En

anglais seulement

Southern Gatineau Valley Coverage. English only

CKWE FM Radio Station 103,9

3 Kikinamagie Mikan

Maniwaki

819-449-5097

🌐 ckwe1039.fm

Radio CHGA FM 97,3

158, rue Laurier, Maniwaki

819 449-9730

🌐 chga.fm

PROPANE

Kazabazua - Propane Levac

15, route 301

819-467-2112

Propane Noël

21, route 301

819-467-2999

Maniwaki - Propane Maniwaki

54, rue Principale Nord

819-449-3677

Pneus & location Expert Maniwaki

44, rue Principale Nord

819-449-4793

GUICHETS BANCAIRES

BANK ATMS

Caisse populaire Desjardins Gracefield

32, rue Principale, Gracefield

Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau

100, rue Principale Sud, Maniwaki

Banque Nationale

144, rue Principale Sud, Maniwaki

Banque Laurentienne

111, boulevard Desjardins, Maniwaki

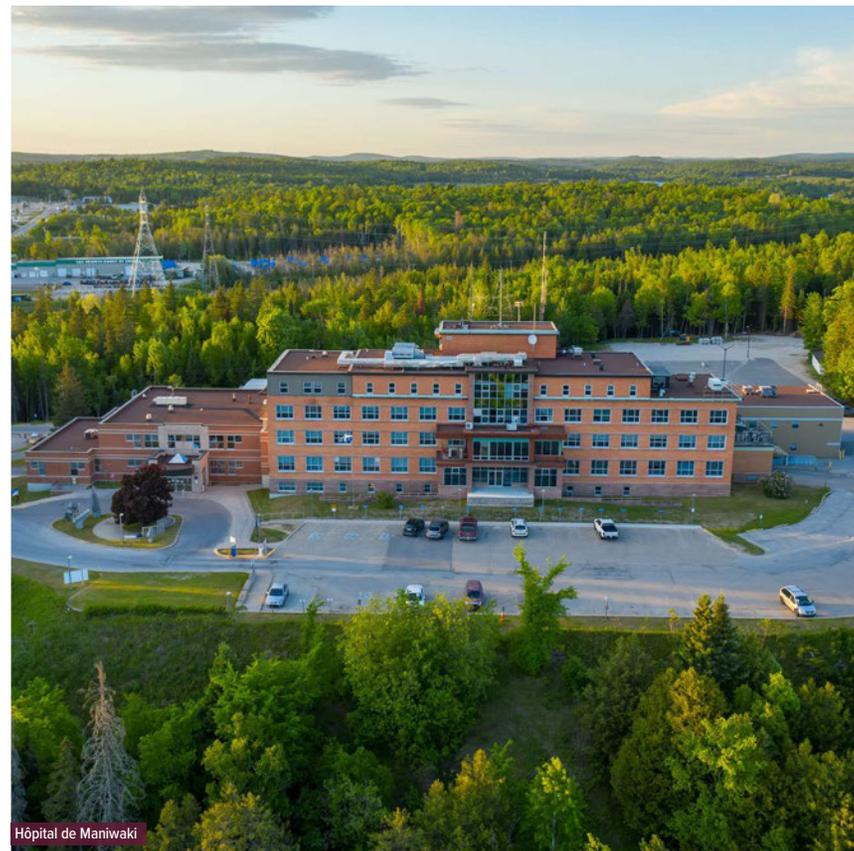
TRANSPORT ADAPTÉ

PARATRANSIT

GUTAC VG

198, rue Notre-Dame, suite 104, Maniwaki

819 449-7666



Hôpital de Maniwaki

SANTÉ

HEALTH

Répertoire des services sociaux et communautaires (211)

🌐 211qc.ca

CLSC de Low

334, route 105

819-422-3548

CLSC de Gracefield

12, rue Principale

819-463-2604

CLSC de Maniwaki

149, rue Principale Nord

819-449-2513

Hôpital de Maniwaki

309, boulevard Desjardins, Maniwaki

819-449-2300

🌐 cisss-ouataouais.gouv.qc.ca

PHARMACIES

DRUGSTORE

Gracefield

Familiprix Extra - Dahia Merouane

70, rue Saint-Joseph

819 463-4577

🌐 familiprix.com

Proxim Hélié-Cardin

27, rue Principale

819 463-2552

🌐 groupeproxim.ca

Maniwaki

Familiprix Halima Maïga

179, boulevard Desjardins

819 449-3880

🌐 familiprix.com

Jean Coutu R. Matte & M. Gauthier & J. Doxy

50, rue Principale Sud

819 449-1360

🌐 jeancoutu.com

BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALE

MUNICIPAL LIBRARIES

Low

4a, chemin d'Amour
819-422-3528 p.107

Kazabazua

373, route 105
819-467-2852 p.106

Lac-Sainte-Marie

121, chemin Lac-Sainte-Marie
819-467-5437 p.233

Gracefield

1, rue de la Polyvalente
819-463-1180

Bouchette

47, rue Principale
819-465-5782

Blue Sea

4, rue Principale
819-463-2261, p.1

Messines

3, chemin de la Ferme
819-465-2637

Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau

29, rue Principale
819-449-7964, p.234

Maniwaki/Déleage/Egan-Sud (J. R. L'Heureux)

14, rue Comeau
819-449-2738

Aumond

664, rue Principale
819-441-2300

Bois-Franc

466, route 105
819-441-0645

Montcerf-Lytton

16, rue Principale Nord (2^e étage)
819-449-2065

Grand-Remous

1508, route Transcanadienne
819-438-2168

Pour plus d'informations : reseaubiblioutaouais.qc.ca
For more informations : reseaubiblioutaouais.qc.ca



Bibliothèque J. R. L'Heureux

TRANSPORT

Terminus Maheux

100, rue Principale Sud, Maniwaki
819 441-0878

1159, route 117, Grand-Remous
819 438-2974

autobusmaheux.qc.ca

AVIONS PLANES

Aéroport-Héliport Maniwaki

170, route 105, Messines
819 449-6103

Pagelette : 819 779-1609

ville.maniwaki.qc.ca/aeroport

TAXIS

Central Taxi

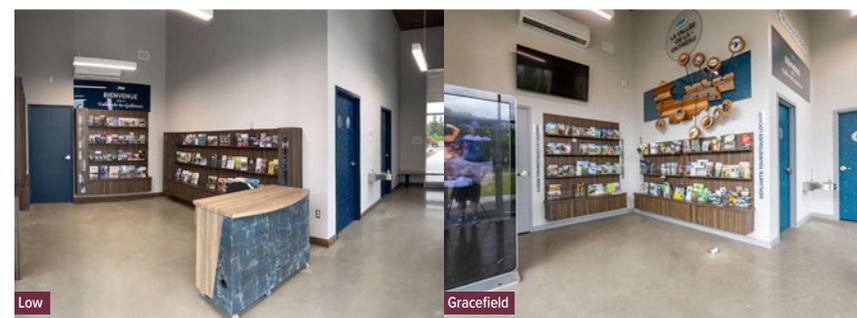
819 449-1166

Hubert Chalifoux Taxi

819 449-3737

Taxi Royal

819 484-4444



ÉVÉNEMENTS ANNUELS

ANNUAL EVENTS

La Vallée-de-la-Gatineau regorge de possibilités d'activités spontanées. Par contre, n'oublions pas les classiques, ces activités qui reviennent à chaque année et qui permettant aux résidents et visiteurs de s'imprégner de traditions.

The Gatineau Valley is brimming with opportunities for spontaneous activities. However, let's not forget the classics, those activities that return every year and allow residents and visitors to immerse themselves in traditions.



Avantage 81
Advantage 81

S'imprégner de culture

Immerse oneself in culture

Pow Wow de Kitigan Zibi

Festival des arts de la scène val-gatinois
Val-Gatineau Performing Arts Festival



Pakwaun

Avantage 54
Advantage 54

Rentabiliser son habit de neige

Using one's snow suit



Rallye Perce Neige



Courses internationales de chiens de traîneaux de Maniwaki
Maniwaki International Sled Dog Races



Festival d'été de Gracefield
Gracefield Summer Festival

Blacky Patsy



Avantage 101
Advantage 101

Flotter à cœur joie

Float to one heart's
content

Festival d'Eau vive de la Haute-Gatineau
Upper Gatineau Whitewater Festival



Avantage 164
Advantage 164

En avoir plein la vue

Being amazed

Coureurs des bois



Course Opti-Canard de Maniwaki
Maniwaki Opti-Duck Race



Nombrils de la semaine
Navels of the Week



Féérie des couleurs
Magic of colors



Courses automobiles à l'aéroport de Maniwaki
Car racing at Maniwaki Airport



Pique-nique au Mont Morissette
Picnic at Mount Morissette

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU



ATTRAIRES TOURISTIQUES

- 1 CENTRE D'INTERPRÉTATION DU DORÉ JAUNE
- 2 PONT COUVERT SAVOYARD
- 3 CHUTES QUINN
- 4 MOULIN DES PÈRES
- 5 PROMENADE PIÉTONNIÈRE (MANIWAKI)
- 6 REMORQUEUR PYTHONGA
- 7 SITE DES TROIS CLOCHERS
- 8 CENTRE CULTUREL DE KITIGAN ZIBI
- 9 CENTRE D'INTERPRÉTATION DU CERF DE VIRGINIE
- 10 PETITE ÉCOLE DE RANG
- 11 PARC DES BÂTISSEURS
- 12 PARC RÉGIONAL DU MONT MORISSETTE
- 13 MONT CAYAMANT
- 14 CENTRE CULTUREL DE KAZABAZUA
- 15 PROMENADE PIÉTONNIÈRE (LAC-SAINTE-MARIE)

SENTIERS PÉDESTRES

- 1 LES SENTIERS DU DOMAINE PINE GROVE
- 2 LES SENTIERS DES CHUTES DE LA MONTAGNE
- 3 LES SENTIERS DE LA CHUTE QUINN
- 4 LES SENTIERS DU PONT DE PIERRE
- 5 LES SENTIERS DE LA CHUTE ROUGE

- 6 LES SENTIERS RÉCRÉATIFS DES LACS DES CÈDRES
- 7 LES SENTIERS DU MONT MORISSETTE
- 8 LES SENTIERS DU VILLAGE MAJOPIAL
- 9 LES SENTIERS DE LA CROIX
- 10 LES SENTIERS DU LAC MUD (GRACEFIELD)
- 11 LES SENTIERS DU MONT CAYAMANT
- 12 LES SENTIERS DU PARC DES CHUTES

HALTES SUR LA PISTE CYCLABLE

- 401 HALTE DE FARLEY P 林 升 山
- 402 HALTE DU LAC CLÉMENT 林 升 山
- 403 PARC MUNICIPAL DE MESSINES P 林 升 山
- 404 HALTE DU LAC GRANT 林 升
- 405 HALTE DU LAC BLUE SEA 林 升 山
- 406 HALTE DU VILLAGE P 林 升 山
- 407 HALTE DU LAC CASTOR 林 升 山
- 408 STATIONNEMENT RUE DE LA POLYVALENTE P
- 409 HALTE DU RUISSEAU DES CERISES P 林 升 山
- 410 HALTE DU CHEMIN MARKS 林 升
- 411 HALTE DU 8° RANG 林 升
- 412 HALTE DE KAZABAZUA P 林 升 山
- 413 HALTE DES CANNEBERGES 林 升
- 414 HALTE DE VENOSTA P 林 升
- 415 HALTE DE LA 105 林 升
- 416 HALTE DE LOW P 林 升 山



Pour se rendre à Maniwaki de la Halte de Farley

À partir de la Halte du chemin Farley, deux options sont possibles pour se rendre à Maniwaki. Circulez prudemment, il n'y a pas de voies cyclables sur ces chemins et ils sont partagés avec des véhicules motorisés.

- Continuer sur le tracé qui passe par Kitigan Zibi. Emprunter les chemins Farley, Pitobig Mikan, Paganakomin Mikan (chemin Bitobi) et ensuite la route 105.
- Prendre le détour via le chemin Farley et tourne à gauche sur la 105 au dépanneur Vai-Guertin.

Il n'est plus recommandé de passer par l'ancien chemin de fer dont la chaussée n'est pas entretenue.

To get to Maniwaki from the Chemin Farley Halt

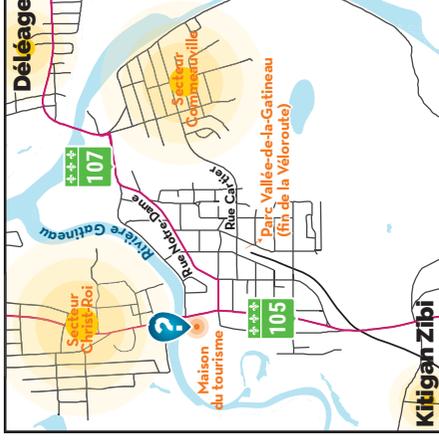
From the Chemin Farley Halt, two options are available to get to Maniwaki. Ride carefully, there is no bike lane on these roads, and they are shared with motorized vehicles.

- Continue on the route that passes through Kitigan Zibi, take Farley Road, Pitobig Mikan, and then Route 105.
- Take the detour via chemin Farley and turn left on the 105 at the Vai-Guertin convenience store.

It is no longer recommended to go through the old railway where the trail is not maintained.

Maniwaki

Maniwaki



Halte de Farley

La Boutique du Sommet
Détour Chemin de Farley vers de Farley vers

Chemin du Petit-Lac des-Cèdres Nord
Chemin de la Montagne

Lac Laverdure
Lac Clément
Lac Grenon

Centre Plein Air Lac Grenon
Dépanneur

Chemin de la Ferme
Lac Clément

Club de golf Algonquin
Halte du Lac Clément

Chemin de l'Entrée Nord
Messines

Camping lac Saumure
La Luciole et le Westo

Chemin de l'Entrée Sud
Parc municipal de Messines

Les Fruits du Sommet
Rivière Gatineau

Chemin Potvin
Lac Roberge

Au jardin d'Elen B&B
Chemin Piché

Traverse de Bouchette
Montée Blue-Sea

Halte du Village
Camping Carpe Diem Lac Edja

Lac du Castor Blanc
Halte du Lac Castor

Gracefield
Kiosque d'information touristique informatisé

Rue de la Polyvalente
Rue St-Joseph

Camping Picanoc
Camping Pionnier

Halte du 8° Rang
Rivière Gatineau

Halte de Kazabazua
Maison de la poterie

Halte de Kazabazua
Pont Rivière Kazabazua

Vers Campbell's Bay
Lac Flat

Halte des Canneberges
Vieille gare de train de Venosta

Halte de Venosta
Chemin Burrough

Halte de Low
Chemin McCrank

Halte de Low
Chemin Fieldville

Parc Siskin
Halte de la 105

Vers Gatineau | Ottawa
Kiosque d'information touristique informatisé



TRAJET TOTAL
72 km
TOTAL PATH



TRAJET ASPHALTÉ
35 km
ASPHALTED PATH

TRAJET NON ASPHALTÉ*
37 km
UNPAVED PATH*



- *Surface remplie
*Filled surface
- *Surface en criblure de pierre
*Stone dust surface

LÉGENDE

- ROUTES RÉGIONALES
- VÉLOROUTE ASPHALTÉE
- VÉLOROUTE NON-ASPHALTÉE REMPLIE
- VÉLOROUTE NON-ASPHALTÉE
- CHEMINS
- HALTES
- MUNICIPALITÉS OU VILLES
- ATTRAITES OU POINTS DE RÉFÉRENCE



1:200 000



Vers Gatineau | Ottawa

Kiosque d'information touristique informatisé

Halte de la 105

Parc Siskin

Chemin Fieldville

Chemin McCrank

Halte de Low

Chemin Burrough

Vieille gare de train de Venosta

Halte de Venosta

Chemin Martindale

Chemin du Lac-Sainte-Marie

Lac Sainte-Marie

Vélo de montagne Mont Sainte-Marie

Lac Sainte-Marie

Maison de la poterie

Halte de Kazabazua

Pont Rivière Kazabazua

Chemin de la Polyvalente

Rue de la Polyvalente

Rue St-Joseph

Camping Pionnier

Camping Picanoc

Rivière Gatineau

Halte du 8° Rang

Chemin Pionnier

Chemin Piché

Chemin Potvin

Lac Roberge

Traverse de Bouchette

Montée Blue-Sea

Halte du Village

Camping Carpe Diem Lac Edja

Lac du Castor Blanc

Halte du Lac Castor

Gracefield

Kiosque d'information touristique informatisé

Rue de la Polyvalente

Rue St-Joseph

Camping Picanoc

Camping Pionnier

Rivière Gatineau

Halte du 8° Rang

Chemin Pionnier

Chemin Piché

Chemin Potvin

Lac Roberge

Traverse de Bouchette

Montée Blue-Sea

Halte du Village

Camping Carpe Diem Lac Edja

Lac du Castor Blanc

Halte du Lac Castor

Gracefield

Kiosque d'information touristique informatisé

Rue de la Polyvalente

Rue St-Joseph

Camping Picanoc

Camping Pionnier

Rivière Gatineau

Halte du 8° Rang

Chemin Pionnier

Chemin Piché

Chemin Potvin

Lac Roberge

Traverse de Bouchette

Montée Blue-Sea

Halte du Village

Camping Carpe Diem Lac Edja

Lac du Castor Blanc

Halte du Lac Castor

Gracefield

Kiosque d'information touristique informatisé

Rue de la Polyvalente

Rue St-Joseph

Camping Picanoc

Camping Pionnier

Rivière Gatineau

Halte du 8° Rang

Chemin Pionnier

Chemin Piché

Chemin Potvin

Lac Roberge

Traverse de Bouchette

Montée Blue-Sea

Halte du Village

Camping Carpe Diem Lac Edja

Lac du Castor Blanc

Halte du Lac Castor

Gracefield

Kiosque d'information touristique informatisé

Rue de la Polyvalente

Rue St-Joseph

Camping Picanoc



SENTIER TRANSCANADIEN

CONSULTEZ-LE EN LIGNE

Check out online



et découvrez
quoi faire, où manger
et où dormir

valleedelagatineau.com

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

AVANTAGÉE par la **nature**

Guide touristique

La Vallée-de la-Gatineau

2025-2026



**Planifiez
votre
séjour**

Plan your trip

valleedelagatineau.com

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU